



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθρίων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 86 57 500

ΕΤΟΣ 4ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 41
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1991

TAX. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9823431, TELEX 210898 FALG • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ:

ΠΟΛΥΣ ΚΟΣΜΟΣ ΓΙΑ ΛΙΓΟ ΧΡΟΝΟ

● Σημαντική αύξηση επισκεπτών ● 'Αργησε ν' αρχίσει η σαιζόν και παρέμεινε - και πάλι - μικρή ● Η υποδομή καθορίζει την κατάσταση ● Σημαντικός ο ρόλος των καλών συγκοινωνιών

ΕΚΕΙ λοιπόν που η τουριστική κίνηση φαινόταν υποτονική, εκεί που μέχρι τα τέλη Ιουλίου όλα έδειχναν πως η περσινή, εκεί που οι κασσανδρινοί για καταποντισμό του ρεύματος στα Κύθηρα οργίαζαν, έγινε το μπουμ. Από τις αρχές Αυγούστου τα πλοία δεν πρόφθαναν να φέρουν τον κόσμο. Τα δωμάτια έμειναν γεμάτα μέχρι τα τέλη του μήνα και ενδιαφέρον υπήρχε και για το πρώτο δεκαήμερο του Σεπτεμβρίου, περιορισμένο μεν, αλλά υπήρχε. Ας δούμε όμως τα πράγματα με τη σειρά.

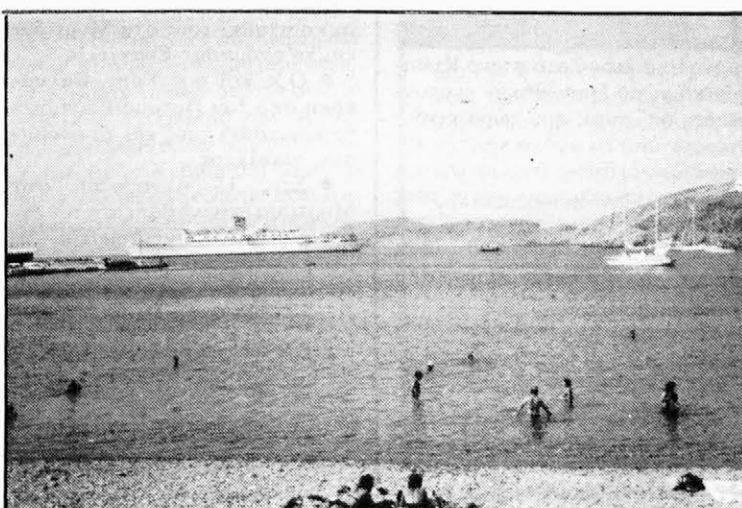
Η ΑΥΞΗΣΗ του όγκου των επισκεπτών έγινε και πάλι σε συμπίεσμένη χρονική περίοδο. Η καθυστέρηση που παρατηρήθηκε στο άνοιγμα της περιόδου ήταν αυτή που παρέτεινε τις αφίξεις μέχρι τέλους Αυγούστου. Για παράδειγμα στις 25 Αυγούστου το τοπικό F/b έφερε 57 αυτοκίνητα στο νησί, πράγμα ασυνήθιστο βέβαια για άλλα χρόνια.

Όπως είπαμε όμως, η σαιζόν παραμένει απεικονιστικά μικρή με αποτέλεσμα όσοι έχουν κάνει σοβαρές επενδύσεις σε ξενοδοχειακές εγκαταστάσεις ν' αντιμετωπίσουν σοβαρά προβλήματα, αφού βέβαια σε 1 μήνα μέσα δεν

είναι δυνατόν να κερδίσουν ακόμη και τα στοιχειώδη για τη λειτουργία τους ή την εξυπηρέτηση των δανείων τους. Την λύση σ' αυτό το πρόβλημα την έχουμε γράψει κι είναι συνδυασμός πολλών παραγόντων, όπως, σωστή συγκοινωνία, αεροδρόμιο, υποδομή κλπ. Για το αεροδρόμιο γράφουμε ξεχωριστά. Η συγκοινωνία φέτος ήταν ικανοποιητική. Τα 3 δρομολόγια του «Ιόνιον» την εβδομάδα και κυρίως τα πυκνά δρομολόγια του τοπικού F/b «Μάρθα», έκαναν πολύ κόσμο να έρθει στο νησί. Σ' αυτό βοήθησε κι ο καιρός, αφού δεν ακυρώθηκε κανένα δρομολόγιο και μόνο στις 24/25 Αυγούστου, έγιναν αλλαγές λιμανιού (Καψάλι αντί Αγ. Πελαγία).

Το τοπικό F/b αναγκάστηκε να κάνει και πολλά έκτακτα δρομολόγια, τα οποία φάνηκαν ιδιαίτερα χρήσιμα ενώ η συμβολή του στη μετακίνηση του μεγάλου όγκου των τουριστών ήταν καθοριστική για τον τόπο.

ΑΛΛΟ σημαντικό θέμα ήταν, ότι για πρώτη χρονιά δεν παρατηρήθηκε ούτε για μια φορά έλλειψη καυσίμων. Τα πυκνά δρομολόγια του τοπικού F/b και ο προγραμματισμός των πρατη-



Τα κρουαζιερόπλοια ήταν φέτος η τουριστική «έκπληξη». Ήταν μέρα που βρέθηκαν δύο μαζί στο Καψάλι. Παρά ταύτα οι άνθρωποι θγαίνουν έξω με... θάρκες όπως στη δεκαετία του '50. Τι λένε οι αρμόδιοι επ' αυτού;

ριούχων που ενήργησαν σωστά έφεραν ένα αποτέλεσμα, που οπωσδήποτε είναι θετικό, αφού άλλες φορές, είχαμε σημαντικά δυσφημισθεί ως νησί από το

πρόβλημα αυτό.

Κοντά στα δρομολόγια αυτά, τα «Ιπτάμενα Δελφίνια» έφεραν πολύ κόσμο και τ' αεροπλάνα βέβαια είχαν πάντα πληρότητα.

Πρόβλημα παραμένει η εσωτερική συγκοινωνία, αφού τα τακτικά δρομολόγια των λεωφορείων είναι ασύμφορα λόγω του μικρού αριθμού των επιβατών και τα ταξί βέβαια παίρνουν περιορισμένο αριθμό. Εδώ χρειάζεται συνεργασία των ιδιοκτητών με το Επαρχείο, ώστε του χρόνου να δοθεί λύση και δρομολογίων και τιμολογίων, αφού οι αποκλίσεις έφθαναν σε σημαντικές διαφορές που δεν έμειναν ασχολίαστες βέβαια από τους ξένους.

ΕΝΑ ΑΛΛΟ είδος τουρισμού που φέτος «άνοιξε» για το νησί είναι τα κρουαζιερόπλοια. Ενώ ο πόλεμος του Κόλπου νέκρωσε τα συνήθη δρομολόγια, τα γεγονότα της Γιουγκοσλαβίας, έδειξαν μία νέα αγορά, Ιταλικών πλοίων (κυρίως) που κατέκλυσαν τα Ελληνικά νησιά. Η αγορά αυτή είναι πολύ καλή για το συγκεκριμένο είδος επισκεπτών και πρέπει να τύχει ιδιαίτερης προσοχής. Ακόμη όμως να κατασκευασθεί εκείνη η πλατφόρμα

στη σελ. 5

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ:

Φθάνει το φθινόπωρο κι υπάρχουν φόβοι για νέα καθυστέρηση

Γράψαμε τον περασμένο Δεκέμβριο για το αεροδρόμιο και το χρονοδιάγραμμα εκτελέσεως του έργου και φυσικό είναι μια και το Φθινόπωρο, που είχε τεθεί ως όριο, μπήκε, να ξαναεξετάσουμε την κατάσταση και να δούμε πού βρίσκεται το έργο.

Σύμφωνα λοιπόν με τους αρμόδιους της ΣΥΚΕΑ υπάρχει η βούληση κι έχουν δοθεί οι εντολές για την αποπεράτωση των εργασιών μέχρι την έναρξη της εποχής των βροχοπτώσεων, που εμποδίζουν την εκτέλεση ασφαλικών. Την αξιοπιστία της ΣΥΚΕΑ λοιπόν δεν την αμφισβητούμε, αφού και ο διοικητής της και στελέχη της επεσκέφθησαν πολλές φορές το νησί κι έδωσαν και τις σχετικές οδηγίες στη MOMA. Πράγματι το έργο προχωρούσε και με εντατικό ρυθμό συνεχιζόταν η εκτέλεσή του. Όμως τελευταία όλοι βλέπουν μία κάμψη. Ήταν το καλοκαίρι που έφταιγε; Και πώς η MOMA θα παραδώσει έγκαιρα το έργο, όταν ήδη έφθασε ο Σεπτέμβριος και είναι αμφίβολο αν επαρκούν οι μέρες για τ' ασφαλικά;

Είναι γεγονός, ότι η ΣΥΚΕΑ (η προϊσταμένη αρχή της MOMA) ενδιαφέρεται έντονα. Φθάνει όμως και το ενδιαφέρον; Κάποιοι

άρχισαν να λένε ότι δεν πληρώνονται έγκαιρα τα υλικά, κάτι τέτοιο όμως δεν το διασταυρώσαμε. Πριν λοιπόν αρχίσουν πάλι παρατράγουδα κρούουμε τον κώδωνα για να κινητοποιηθούν οι αρχές του νησιού και ν' ΑΠΑΙΤΗΣΟΥΝ να παραδοθεί τελικά το έργο. Τόσα χρόνια δεν αρκούν να βλέπουν το φάντασμα ατελείωτο; Εμάς μας ενδιαφέρουν τα αποτελέσματα και όχι οι προθέσεις. Απ' αυτές έχουν όλοι καλές.

Στα έργα τώρα. Είπαμε ότι η ασφαλοστρωση πρέπει να τελειώσει πριν αρχίσουν οι βροχές, αν κι όλοι πιστεύουν ότι δεν τους παίρνει ο χρόνος. Ελπίζουμε να διαψευσθούν αν και φοβόμαστε το αντίθετο. Μέχρι τώρα έχει ολοκληρωθεί η πρώτη στρώση (υπόβαση) και μένουν τα υπόλοιπα. Τα τεχνικά έργα προχωρούν, ενώ δόθηκε κονδύλιο 7-8 εκ. δρχ. για την ασφαλοστρωση της οδού προσπέλασης. Το ίδιο

στη σελ. 5

ΑΣΥΔΟΣΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΕΛΕΓΚΤΗ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ



Σκίτσο του Κ. Μητρόπουλου από το «ΒΗΜΑ» που παρουσιάζει την εφιαλτική κατάσταση στις παραλίες μας, κάτι που σε λίγο δε θα απέχει από την πραγματικότητα.

Είχαμε έγκαιρα προειδοποιήσει τον Ιούνιο για την ελεύθερη κατασκήνωση και δυστυχώς τα πράγματα ήταν σε κακή κατάσταση. Δεν υπήρχε παραλία που να μην έχει λίγους ή πολλούς «ελευθεροκαμπίστες», οι περισσότεροι από τους οποίους τηρούσαν τις αρχές του ελεύθερου κάμπινγκ, όπως οι έλληνες οδηγοί τον Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας... Αποτέλεσμα η αφόρητη ρύπανση και οι φιλότιμες προσπάθειες λίγων κοινοταρχών να καθαρίσουν τις ακτές, που πολλές φορές έμειναν μέρες στα χάλια τους. Σημειώνουμε πάντως, ότι και στις περιπτώσεις που οι κοινοταρχές ειδοποιούσαν την αστυνομία και πήγαινε, οι κατασκηνωτές έφευ-

γαν για να γυρίσουν αργότερα οι ίδιοι ή νάρθουν άλλοι. Χρειάζεται συνεχής αστυνόμευση και αυστηρά μέτρα, αλλιώς μερικές παραλίες θα τις κλαίμε σύντομα.

Η κατάσταση στο Μελιδόνι, την Παληόπολη, το Καλαδί κ.ά. ξέφευγε από κάθε έλεγχο κι η Αστυνομία έλεγε ότι δεν είχε δύναμη να ελέγξει την κατάσταση(...!).

Το τελευταίο, η ελλειπής αστυνόμευση δηλ., ήταν εμφανέστερο στις πιο απόμακρες παραλίες, όπου καθένας έκανε κυριολεκτικά ό,τι ήθελε.

Να ξεκινήσουμε από τώρα για του χρόνου μήπως και βελτιωθεί η κατάσταση;

Τώρα
στον Πειραιά

VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΜΗΝΑΣ

Οι περισσότεροι έχουν ακούσει το όνομά του, λίγοι όμως γνωρίζουν, ότι έχει και καταγωγή από τα Κύθηρα. Για τον επιχειρηματία κ. Δημ. Κοντομηνά πρόκειται, ο οποίος είναι επικεφαλής της Ασφαλιστικής Εταιρείας Interamerican και του Ομίλου Εταιρειών που ελέγχει.

Στο Κυθηραϊκό προσκήνιο έρχεται ο κ. Κοντομηνάς για μια ενέργειά του, που δίνει την ευκαιρία να γίνει ένα σημαντικό πολιτιστικό έργο στα Κύθηρα. Κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στο νησί ο κ. Κοντομηνάς εντυπωσιασθείς από τις δεκάδες εκκλησίες και ξωκκλήσια, θυζαντινά και μεταβυζαντινά, που υπάρχουν στο νησί, πολλά από τα οποία συντηρούνται μεθοδικά από την Αρχαιολογική Υπηρεσία, υπεσχέθη τη διάθεση ελικοπτέρου, το οποίο για 10 ημέρες θα ερευνά τον Κυθηραϊκό χώρο για τον εντοπισμό και άλλων, ξεχασμένων ενδεχομένως, μνημείων που χρειάζονται προσοχή και αναστήλωση.

Σημειώνουμε με ιδιαίτερη ευχαρίστηση την προσφορά του κ. Κοντομηνά και τονίζουμε τη σημασία της γιατί δυστυχώς υποτιμάται από μερικούς η διατήρηση αυτών των μνημείων, που είναι



μοναδικά, αφού στο στενό Κυθηραϊκό χώρο διασώθηκαν εκατοντάδες απ' αυτά, που τώρα κινδυνεύουν από το χρόνο και την εγκατάλειψη. Τώρα, μαζί με την αρχαιολογική υπηρεσία και με τους ιδιώτες που δραστηριοποιούνται προς αυτή την κατεύθυνση ίσως δούμε να σώζονται σημαντικά μνημεία του τόπου.

Προς την κατεύθυνση αυτή χρειάζεται και η συνεργασία όλων, κοινοταρχών, ιδιωτών κλπ. Εμείς εκτός από το δημόσιο έπαινο που θα κάνουμε σ' όσους δραστηριοποιούνται στον τομέα αυτό, θα βοηθήσουμε να στραφεί το ενδιαφέρον χορηγών προς την κατεύθυνση της σωτηρίας μνημείων. Η προσφορά του κ. Κοντομηνά προς το σκοπό αυτό είναι λοιπόν καθοριστική και δίνει το παράδειγμα και σε άλλους.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 22 Σεπτεμβρίου 1991 και ώρα 09.00 θα γίνει το ετήσιο μνημόσυνο εις τον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου Καλλιπεριάνικων για την ανάπαυση της ψυχής του πολυαγαπημένου μας συζύγου Πατέρα και Παππού

ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΕΜΜ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Η σύζυγος: Καλλιόπη

Τα τέκνα: Μανώλης και Αγγελική Λουράντου, Ελένη και Δημήτριος Καλλιγέρου, Ιωάννα και Αθανάσιος Στάθης
Τα εγγόνια

ΠΙΤΣΙΝΑΔΕΣ: Αγρόκτημα 4 στρ. μαζί με άλλα δύο μικρά τεμάχια εκ των οποίων το ένα με κτίσμα (Καμάρα) πωλούνται όλα μαζί. Πληρ. Κύθηρα 0735-31120. Αθήνα 7756575.

Ευχαριστήριο

Αισθανόμαστε την υποχρέωση να ευχαριστήσουμε μέσω του Κυθηραϊκού Τύπου, όλους όσους συμμετείχαν και συμπαραστάθηκαν με οποιονδήποτε τρόπο στο θαρρύ πένθος μας για τον απροσδόκητο θάνατο του αγαπητού και σεβαστού μας συζύγου και πατέρα ιερώς **ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ** (παπά-Μεταξά).

Η σύζυγος: Χρυσάνθη Μεγαλοκονόμου.

Τα τέκνα: Γιάννης - Ελένη - Παναγιώτης.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 2 στρεμμάτων στην περιοχή Κάτω Λειβαδίου, εντός σχεδίου και με πανοραμική θέα. ΤΗΛ. 99 34 833.

Γεννήσεις

• Η κ. Αγγ. Γ. Φατσέα σύζυγος του οδοντιάτρου Γεώργ. Π. Φατσέα γεννήσε στην Αθήνα κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει στο δε πιππού υπομονή στο επόμενο για να δώσει το όνομα.

• Η κ. Κική Χρ. Πετροχειλίου γεννήσε αγοράκι στην Αθήνα.

• Η κ. Ντίνα Π. Φυρού γεννήσε αγοράκι στο Λονδίνο.

Να ζήσουν.

Βαπτίσεις

• Στις 20 Ιουλίου βαπτίστηκε στα Μυρτιάδα το κοριτσάκι του Δημητρίου και της Κλειώς Λουράντου, στο οποίο έδωσαν το όνομα Άννα - Μαρία. Ανάδοχος η Ελένη Λουράντου.

• Στις 16 Αυγούστου ο δικηγόρος Δημ. Ν. Καλλιγέρος και η σύζυγός του Χρυσάνθη βάπτισαν το κοριτσάκι τους στα Μυρτιάδα και το ονόμασαν Ευαγγελία.

• Ο κ. και η κ. Γρηγ. Καλαμπόκη από τον Ποταμό βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Νικολέττα.

• Στις 15 Αυγούστου στα Μυρτιάδα έγινε η βάπτισμα του εγγονού του επιχειρηματία κ. Γεώργ. Χατζηπλή. Το αγοράκι, που ονομάστηκε φυσικά Γιώργος είναι της κόρης του κ. Χατζηπλή Μαίρης και του Δημητρίου Φωτίου. Ανάδοχος παρέστη ο κ. Λαμπρινός Γρηγ. Κασσιμάτης ενώ μετά τα βαπτίδια ακολούθησε μεγάλη δεξίωση στο Ξενοδοχείο «ΡΑΙΚΟΣ». Να σημειωθεί ότι όλη η οικογένεια ήρθε ειδικά από την Αυστραλία για τη βάπτισμα.

• Οι κ. Παν. και Τούλα Αμάραντου βάπτισαν στις 22 Αυγούστου στα Μυρτιάδα τα δίδυμα τους και τα ονόμασαν Γιάννη και Αικατερίνη. Ανάδοχοι ο κ. Ηλίας Μαρσέλος, εκδότης της «Κυθ. Ιδέας» και η σύζυγός του Ειρήνη. Ακολούθησε δεξίωση στου Πιέρρου.

Ευχόμαστε σε όλους να τους ζήσουν τα νεοφώτιστα. Ειδικές ευχές στους παππούδες!

Αρραβώνες

• Ο Γιώργος Ι. Φατσέας γιος του συν/χου δημοδιδασκάλου κ. Ι. Φατσέα και η Αντωνία Κ. Φατσέα κόρη του ομογενούς από την Αυστραλία κ. Κων. Φατσέα, αρραβωνιάστηκαν στα Τσικαλαριά.

• Ο Παναγιώτης Φλάσκας κρεοπώλης και η Ποθητή Π. Τζάνε αρραβωνιάστηκαν στις Καρβουνάδες.

• Ο Κων/νος Ι. Στάθης και η Ελένη Παν. Κασσιμάτη αρραβωνιάστηκαν στα Σκουλιάνικα.

• Ο Ιωάννης Παν. Κασσιμάτης, υπ' όψιν ΔΕΗ από τα Σκουλιάνικα και η Γρηγορία Βαλ. Φατσέα κομμώτρια, αρραβωνιάστηκαν στο Λειβαδί. Ακολούθησε δεξίωση και γλέντι μέχρι αργά στου Πιέρρου.

Στους νεαρούς μελλοντούς ευχόμαστε καλά στέφανα και στους γονείς να τους χαίρονται.

Θάνατοι

• Λιφνίδια πέθανε στις 14 Ιουλίου ο ιερέας Γεώργιος Μεγαλοκονόμος, γνωστότερος σαν Παπά-Μεταξάς, από το Δρυμόνα. Ο εκλιπών που ήταν 65 μόνο ετών διακρίθηκε στη ζωή του για το ήθος του και την αφοσίωσή του στην εκτέλεση της ιερής αποστολής του. Η κηδεία του έγινε πάνδημη στις 15 Ιουλίου στους Αγίους Αναργύρους στο Ξερούλακι παρουσία μεγάλου πλήθους τους Κυθηραϊκού κοινού που εκτιμούσε και αγαπούσε τον Παπα-Γιώργη.

Στη σύζυγό του Χρυσάνθη και στα παιδιά του Γιάννη, Ελένη και Παναγώτη τα «Κ» απευθύνουν θερμά και εγκάρδια συλλυπητήρια.

• Πέθανε τον Αύγουστο και κηδεύτηκε στο Λειβαδί η Μαριάνθη Αλεβιζάκη 87 ετών. Η εκλιπούσα ήταν μητέρα του συνταξιούχου Λυκαίρχη κ. Ιω. Αλεβιζάκη.

Το γιό της και τους λοιπούς συγγενείς τα «Κ» συλλυπούνται θερμά.

• Τον Αύγουστο πέθανε στην Αθήνα (Κουκάκι), σε μεγάλη ηλικία ο Κοσμάς Καλλιγέρος, που καταγόταν από την Χώρα. Σ' όλους τους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

• Πέθανε στα Φατσάδικα σε ηλικία 86 ετών ο Σπύρος Φατσέας (Κόρσολας), ο οποίος είχε έρθει λίγες μέρες πριν στο νησί, όπως κάθε χρόνο σχεδόν τα τελευταία χρόνια. Η κηδεία του έγινε παρουσία πλήθους κόσμου από τον Ι. Ναό Αγ. Αναργύρων Φατσαδικών.

Τη σύζυγό του, τις κόρες του με τις οικογενειές τους, τα εγγόνια του και τους λοιπούς συγγενείς τα «Κ» συλλυπούνται θερμά.

Αφίξεις

• Ήλθε και φέτος για ολιγόμηνη παραμονή στον αγαπημένο του Κάλαμο ο κ. Ανδρ. Κονόμος (Ασφάλιος). Μοναδική παραφωνία ότι δεν έφερε μαζί του την κόρη του Άννα, που υπεραγαπά τα Κύθηρα. Ίσως να πήγαινε και για κανένα τρυγόνι μαζί με τον πατέρα της.



ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

Στις 22 Ιουνίου 1991 εν μέσω συγγενών και φίλων ετελέσθησαν στον Αγ. Γεώργιο Καρύκη οι γάμοι της Κυθηραϊκής καταγωγής Ευτέρπης Δημ. Ρίζου (εγγονής της Αγάπης Σπ. Κασσιμάτη εκ Χώρας) και του Θεοδώρου Μαρβιν εκ Κεφαλληνίας. Στην φωτογραφία ο θεός της νύφης γνωστός λογοτέχνης και συγγραφέας Αντώνης Ν. Συμιγδαλάς, εν μέσω των νεονύμφων.

ΜΑΡΙΑ ΒΑΣΙΛΟΓΑΜΒΡΟΥ

Σε ηλικία 91 ετών πέθανε στο Νοσοκομείο Κυθήρων η Μαρία Βασιλογάμβρου το γένος Εμμανουήλ Σάμιου (Χαμουζά) από Αλκυονίδικα και κηδεύτηκε στον τόπο που γεννήθηκε.

Η αποθανούσα αναγκάστηκε λόγω των τότε δύσκολων καταστάσεων να μεταναστεύσει σε νεαρή ηλικία στον Πειραιά. Εργάστηκε σκληρά και επιβίωσε χάριν της δραστηριότητάς που την διέκρινε ασκώντας το επάγγελμα του Εμπόρου. Είχε την τιμή να παντρευτεί με έναν εξαιρετικό άνθρωπο τον Γιώργιο Βασιλόγανδρο με τον οποίο πέρασε την ζωή της, δημιουργώντας αλλά και απολαμβάνοντας ταυτόχρονα αγαπημένα τους χόμπι την Ορειβάσις και τις εκδρομές τους.

Έχασε πρόωρα όμως τον αγαπημένο της σύντροφο και έκτοτε εξήσε έχοντας μόνη της συντροφιά τις ωραίες αναμνήσεις της.

Στην σκέψη της πάντοτε είχε τον τόπο που γεννήθηκε, τον οποίο ιδιαίτερα αγαπούσε και συνέδραμε οικονομικά.

Επιθυμία ήταν την τελευταία της πνοή ν' αφήσει στη γενέτειρά της όπως και έγινε.

Ας είναι ελαφρό το χώμα που την σκεπάζει και η μνήμη της αιωνία.

ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Στις δωρεές που αναφέραμε στο προηγούμενο για κατασκευή κοιν. ξενώνα στ' Αντικύθηρα, το ποσό που προσέφερε ο κ. Διον. Ανδρόνικος είναι 3.500.000 δρχ. και όχι βέβαια 3.500 που γράφτηκε από τυπογραφικό λάθος.

Το πρατήριο του εργοστασίου μας σας περιμένει να κάνετε τις αγορές σας σε υφάσματα καλής ποιότητας και μοντέρνων σχεδίων σε τιμές εργοστασίου

ΑΦΟΙ ΚΑΛΜΠΑΡΗ ΑΕΒΕ

Θράκης 4, Άνω Καλαμάκι
(Κτήμα Γερουλάνου) ΤΗΛ.: 9929911

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128

**&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΤΗΛ: 93.32.262

Dr ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

ΚΑΥΚΑΣΟΥ 90Α, 3ος όροφος - ΚΥΨΕΛΗ

ΤΗΛ. 88 20 451

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΝΟΜΑΡΧΟΥ

Το τελευταίο δεκαήμερο του Αυγούστου επισκέφθηκαν τα Κύθηρα ο Περιφερειάρχης κ. Π. Καβάδας και ο Νομάρχης Πειραιά κ. Γούτσουλας. Οι δύο παράγοντες συζητήσαν με τους Προέδρους των Κοινοτήτων, τα Κοιν. Συμβούλια και τους τοπικούς παράγοντες και τον Έπαρχο τα προβλήματα του νησιού.

Ετέθησαν το θέμα του κεντρικού δρόμου, για τον οποίο άρχισε πριν λίγους μήνες η προεργασία με χάραξη επί χάρτου, το πρόβλημα της ρυπάνσεως των υπογείων υδάτων, του συντονισμού των κοινοτήτων και της ανάγκης για συνένωσή τους, πράγμα που – επιτέλους – ζήτησαν και μερικοί κοινοτάρχες κ.ά.

Ας σημειωθεί, ότι ενώ στον

Πειραιά ο κ. Νομάρχης καλεί πάντα τους εκπροσώπους του Τοπικού Τύπου, στα Κύθηρα ο κ. Έπαρχος αγνόησε την παρουσία των εκδοτών των τοπικών εφημερίδων και δεν τους κάλεσε, όπως συνηθιζόταν στο παρελθόν, σε συνάντηση με τους εκπροσώπους του κράτους.

Πάντως και ο Περιφερειάρχης και ο Νομάρχης έδειξαν ενδιαφέρον για συμμετοχή των Κοινοτήτων των Κυθήρων σε Κοινοτικά Προγράμματα και υπεσχέθησαν τη βοήθειά τους.

Περαισσότερα για το αποτέλεσμα της επίσκεψης θα έχουμε όταν σχολιάσουμε την υλοποίηση των έργων που συζητήθηκαν και πρέπει να γίνουν.

Ο ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΔΡΟΜΟΣ

Χάραξη επί χάρτου του νέου κεντρικού δρόμου του νησιού έγινε πριν λίγους μήνες, κάτι το οποίο πληροφορηθήκαμε τώρα. Σύμφωνα με τις αρχικές σκέψεις των υπευθύνων, προβλέπονται τρεις μεγάλες – και απαραίτητες – παρακάμψεις. Η πρώτη, από τη Γέφυρα Καβαλίου μέσω Κακόπριου για το Μανιτοχώρι (παρακάμπτει τη Χώρα), η δεύτερη από τη Γέφυρα Ρεμαδικών παίρνει αριστερά τη ρεματιά και θυγαίνει στην διασταύρωση Μυλοποτάμου και η τρίτη, ξεκινά πριν τ' Αρωνιάδικα συνεχίζει μετά το χωριό και εν συνεχεία δημιουργείται παράκαμψη στον Ποταμό για να μην χρειάζεται να χρησιμοποιείται η Γέφυρα Ποταμού. Σύμφωνα με τις ίδιες πληροφορίες (που είναι ομολογούμενες ασαφείς και θα ερευνησου-

με ξανά για το θέμα) το έργο θα ενταχθεί στις Δημ. Επενδύσεις και θα ξεκινήσει το '92 με προτεραιότητα Αρωνιάδικα και Ποταμό και προβλεπόμενο αρχικό κονδύλιο 400 εκ. Για τις πληροφορίες που αφορούν αντιδράσεις Κοινοταρχών σε άλλες παρακάμψεις ερευνούμε σχετικά και θα επανέλθουμε.

Ο δικός μας φόβος είναι μήπως και το απαραίτητο αυτό έργο αρχίσει, όπως το αεροδρόμιο και το λιμάνι και γραφτεί στις Ελληνικές καλένδες για τα εγγόνια μας. Διερωτώμεθα μάλιστα. Δεν δικαιούνται και τα Κύθηρα κάτι από τα ΜΟΠ τα ΣΠΑ ή άλλα προγράμματα, ώστε να ολοκληρωθεί ένα έργο γρήγορα; Για όλα αυτά όμως, όπως είπαμε, θ' ασχοληθούμε πάλι, πολύ σύντομα.

ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΟΤΕ ΜΑΣ ΔΙΑΒΑΖΟΥΝ

Είχαμε δημοσιεύσει πριν από καιρό την ιστορία μερικων Πιτσινιάνων που «άρμεξαν» πριν πολλά χρόνια αρσενικό γάιδαρο. Φαίνεται πως η ιστορία άρσε, γιατί στο τεύχος Μαρτίου - Απριλίου του Περιοδικού «Πολιτιστική έκφραση» των εργαζομένων στον ΟΤΕ αναδημοσίευσε την ιστορία μας. Να σημειώσουμε πως υπεύθυνος έκδοσης του περιοδικού είναι ο σύζυγος της φίλης Μαρίας Καραβά (το γ. Χριστοφόρου από τις Καλοκαιρινές) κ. Πάνος Καραβάς.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το γνωστό καφενείο Δαπόντε στη Χώρα με όλο το κτιριακό συγκρότημα και τον περιβάλλοντα χώρο (Σπίτι, καφενείο, πατάρι, υπόγειο, κήποι). Πληροφ. κα Δαπόντε Γρηγορέο Κυθήρων. Τηλ. 33.301.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΣΩΜΑΤΕΙΑ

Μετά από την αρθρογραφία του κ. Γρηγ. Κασσιμάτη στις τοπικές εφημερίδες, αλλά και κυρίου άρθρου των «Κ» για το Πολιτιστικό Κέντρο Αλίμου, ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών ανέλαβε πρωτοβουλία και κάλεσε όλα τα Κυθηραϊκά Σωματεία να συζητήσουν το θέμα. Η συνάντηση έγινε στις 8 Ιουλίου, αλλά η συμμετοχή ήταν πενιχρή. Εκπροσωπήθηκαν το Τριφύλλιο Ίδρυμα, η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, ο Σύλλογος Φρατσίων, ο Σύλλογος Κοιν. Έργων Μυλοποτάμου, ο «Φιλόξενος» του Αυλαίμονα και ο Εξωρ. Σύλλογος Αλίμου. Το Δ.Σ. του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Αλίμου δεν έλαβε την ευκαιρία, παρά την πρόσκληση, να ενημερώσει τα Κυθηραϊκά Σωματεία για το έργο κι έτσι ουσιαστική συζήτηση δεν έγινε. Πάντως οι παριστάμενοι αποφάσισαν τη δημιουργία συντονιστικής επιτροπής των Κυθηραϊκών Σωματείων που θα ασχολείται με τα Κυθηραϊκά προβλήματα και θα αποτελέσει έτσι σημαντικό βήμα σε μελλοντική κοινή δράση.

ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Το πρόγραμμα για τις οικ. ενισχύσεις του Υπ. Γεωργίας για την Αλιεία ανακοινώνει το Επαρχείο Κυθήρων. Στο πρόγραμμα περιλαμβάνονται αποζημιώσεις για αλιευτικά και υδατοκαλλιέργειες και ενισχύσεις για τον εκσυγχρονισμό σκαφών, αποσύρσεις σκαφών, εξοπλισμό αλιευτικών Λιμένων κλπ.

Σχετικές πληροφορίες και λεπτομέρειες στις κοινότητες και το Επαρχείο Κυθήρων.

ΕΝ ΚΡΥΠΤΩ ΚΑΙ ΠΑΡΑΒΥΣΤΩ

Όλοι λίγο ως πολύ ξέρουν τον τρόπο που γίνονται οι προσλήψεις στις κοινότητες, τους εποχικούς υπαλλήλους κ.ά. Και δυστυχώς όλοι ανέχονται την κατάσταση όσο ελπίζουν να είναι από τους ευνοημένους κι όλοι την καταγγέλλουν όταν θρεθούν απέξω. Για τα πρόσφατα γεγονότα με τους γραμματείς Κοινοτήτων έχουμε πάρει έμμεσα θέση ζητώντας τη συγχώνευση των κοινοτήτων για την εύρυθμη λειτουργία τους. Παρόμοιες καταγγελίες όμως έγιναν και για το διορισμό εποχικών υπαλλήλων σε υπηρεσίες. Πριν εκφράσουμε για άλλη μία φορά την αντίθεσή μας σε αδιαφανείς ή διαβλητές διαδικασίες, έχουμε να δούμε κάτι πιο σοβαρό.

Για την πλήρωση μιας θέσεως σε οποιαδήποτε υπηρεσία προκηρύσσεται η θέση με βάση κάποια διαδικασία. Τι έχουν βρει όμως μερικοί; Δημοσιεύουν τις προκηρύξεις σύμφωνα με το Νόμο μεν, άστοχα και πονηρά δε, σε απίθανα έντυπα, τα οποία ουδείς διαβάσει. Ή, σε άλλες περιπτώσεις, σε ένα μόνο τοπικό έντυπο. Στην τελευταία περίπτωση βέβαια το μαθαίνουν εύκολα οι ενδιαφερόμενοι, δεν είναι όμως σωστό. Στην πρώτη περίπτωση το μαθαίνει μόνο ο υποψήφιος, που είναι προκαθορισμένος να καταλάβει τη θέση.

Απευθυνόμενοι στις αρχές που έχουν αρμοδιότητα, δηλώνουμε, ότι η πρακτική αυτή είναι εντελώς απαράδεκτη. Όλοι οι νέοι των Κυθήρων έχουν τα ίδια δικαιώματα και οφείλουν να μαθαίνουν με την ευρύτερη δημοσιότητα τις προκηρυσσόμενες θέσεις. Και φυσικά να διαγωνίζονται εντίμως για την κατάληψή τους. Ορισμένα πρόσφατα γεγονότα μάς αναγκάζουν να υπενθυμίσουμε ότι κακώς νομίζουν μερικοί ότι η χώρα μας είναι Αφρικανική επαρχία και μόνον κάποιιο εκλεκτοί μπορούν να γνωρίζουν και να διεκδικούν τις θέσεις του Δημοσίου. Δε γινόμαστε σαφέστεροι για να μη θίξουμε άτομα, τα οποία πολλές φορές δε φταίνε, αφού ζουν το γενικότερο κλίμα των τελευταίων χρόνων. Βέβαια όσοι μετέρχονται τα μέσα αυτά είναι συνυπεύθυνοι και ουδέν ηθικόν έρεισμα διαθέτουν για να διεκδικούν αργότερα άλλα πράγματα. Αυτό όμως δυστυχώς συνηθίζεται...

Τα «Κ» κάνουν μία προσφορά προς οποιαδήποτε υπηρεσία ή αρμόδιο. Θα δημοσιεύουν εντελώς δωρεάν οποιαδήποτε προκήρυξη διαγωνισμού αφορά θέση στα Κύθηρα, ώστε να το πληροφορούνται όλοι οι Κυθηριοί νέοι, και παρ' ότι δεν το προβλέπει ο Νόμος, ως μηνιαία εφημερίδα. Αν δε δεν γίνεται κάτι τέτοιο θα καταγγέλλουν επωνύμως όσους αναρριχώνται δια του τρόπου αυτού και κυρίως τις υπηρεσίες και τα Υπουργεία που ανήκουν. Για να σταματήσει το απαράδεκτο αυτό φαινόμενο που εξευτελίζει τους ανθρώπους και υποβαθμίζει τη νοημοσύνη και την προσωπικότητά τους.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Για πρώτη φορά Κυθηραϊκοί φορείς διεκδικούν κοινοτικά προγράμματα. Με μεγάλη καθυστέρηση ανακοινώθηκε στην Ελλάδα το πρόγραμμα L.E.A.D.E.R. της ΕΟΚ, το οποίο αφορά έργα και επενδύσεις Αγροτουριστικού χαρακτήρα. Στη χώρα μας θα δοθούν περί τα 10 τέτοια προγράμματα ύψους περί 1 δις το καθένα και διάρκειας 3 ετών.

Ο Πρόεδρος της Κοιν. Κυθήρων κ. Αρτ. Ν. Καλλιέργης, που είχε την ιδέα συμμετοχής ζήτησε τη βοήθεια των «Κ» και συνεργάστηκαν με τον τρόπο αυτό 6 φορείς που υπέβαλλαν αίτηση συμμετοχής στο πρόγραμμα αυτό. Οι φορείς είναι: Η Κοιν. Κυθήρων, η Κοιν. Λειβαδίου, η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας, ο Γεωργ. Συνεταιρισμός Λειβα-

δίου, ο Σύνδ. Ύδρευσης «Περάτης» και τα «Κ», που δημιούργησαν την Ομάδα Τοπικής Δράσης Ν. Κυθήρων με σκοπό τη συμμετοχή στο πρόγραμμα LEADER. Για το λόγο αυτό τα «Κ» προσέφεραν κάθε είδους βοήθεια, ώστε να υποβληθεί η αίτηση εμπρόθεσμα. Παρά το γεγονός, ότι τα προγράμματα αυτά είναι περιορισμένα κι οι πιθανότητες επιλογής ελάχιστες, η συμμετοχή και μόνον σε Κοινοτικό Πρόγραμμα είναι μία αρχή που πρέπει να έχει συνέχεια και να συμμετέχουν όσο το δυνατόν περισσότεροι φορείς, κοινότητες, σύλλογοι και ιδιώτες.

Προς τον τομέα αυτό τα «Κ» θα γράψουν και πάλι και προσφέρουν κάθε βοήθεια σε όποιους αποφασίσουν να ξεκινήσουν αναλογες προσπάθειες.

Πολεοδομικά

δεν χιλιάμετρα δεν υπάγονται στις απρόσιτες!...

Η ίδρυση βέβαια Πολεοδομίας στα Κύθηρα ίσως να ήταν σωστότερη λύση, αλλά υπό τις παρούσες συνθήκες μάλλον αδύνατη. Εξ άλλου, υπό τις ευλογίες (ή την ανοχή) της Πολεοδομίας έχουν γίνει στην Αττική τα χειρότερα εγκλήματα δόμησης κι ίσως να γινόταν το ίδιο και στα Κύθηρα. Γι' αυτό δεν ξέρουμε τί να πούμε. Πάντως ας δοθεί μία λύση στο θέμα γιατί κι αυτό το καθεστώς δε μπορεί να συνεχισθεί επ' άπειρον, για κάθε μικροεπισκευή δηλ. να τρέχεις στην Αθήνα με όλα τα έξοδα που συνεπάγεται αυτό.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 1,2 στρ. εντός σχεδίου στα Σκουλιάνικα Λειβαδίου. Πληροφ. Κύθηρα τηλ. 0735-31197. Αθήνα 7248944.

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΕΟΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255
ΤΗΛ. 2020096

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της INTERAMERICAN και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μία λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα.
ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ
Αχαρνών 282 (Άγ. Νικόλαος)
Αθήνα Τηλ. Κέντρο 8657500

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

- αξιοπιστία • ακρίβεια • ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την:

ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
Δρ. Σ. Δουκάκης
Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) ή τηλ. (01)8030822

Ο «επικατάρματος» Ποέριος

Γράφει η κυρία Ελένη Χάρου - Κορωναίου

ΟΤΑΝ διαβάσω τα «Κυθηραϊκά χρονικά» του ιερέως Γρηγορίου Λογοθέτη στην «Κυθηραϊκή Επιθεώρηση» του 1923, σταματώ πάντα σε δυο λακωνικές σημειώσεις:

«1808 Φεβρουαρίου 15. Ήλθαν πάλιν οι φραντζέζοι και ήλθε δια Κουμαντάντες ο θεοκατάρματος Ποέριος, οπού έκανε πολλά κακά εις τον τόπον».

«1809 Ιουνίου 24. Έφυγε ο επικατάρματος Ποέριος και άλλος ήλθε».

Αυτές οι δύο σημειώσεις του παπά - Λογοθέτη ήταν ανέκαθεν για μένα μια πρόκληση να ψάξω να βρω τι τράβηξε τέλος πάντων τούτος ο ταλαιπώρος τόπος από έναν κυβερνήτη που χαρακτηρίζεται σαν θεοκατάρματος και επικατάρματος. Τον φανταζόμουν σαν ένα τύραννο, τυχοδιώκτη, χαμένο υποκείμενο όπως ήταν ως επί το πλείστον αυτοί που τους έστελναν για να κυβερνήσουν το νησί. Αναλογιζόμουν τις διώξεις, τις αδικίες, τις ταπεινώσεις και όλα τα δεινά που επισώρευσε στα Κύθηρα.

ΦΑΙΝΕΤΑΙ πως πάγια τακτική αυτών, στην δικαιοδοσία των οποίων ανήκε το νησί, ήταν να μας στέλνουν το χειρότερο είδος ανθρώπων είτε για να μας κυβερνήσουν είτε για να μας προσέχουν, με αποτέλεσμα να καταταλαιπωρούνται οι αγαθοί νησιώτες, πράγμα, που διαπιστώνουν και οι κατά καιρούς περιηγητές ώστε είναι απορίας άξιον πώς δεν αποθαρραώθηκε ο τόπος.

Η ΙΣΤΟΡΙΑ που θα σας διηγηθώ ανήκει σε μια πολύ παραγμένη εποχή για τα Κύθηρα. Γύρω στο 1800 τότε που το νησί πέρασε χωρίς να το καταλάβει καλά - καλά από τους Βενετούς στους Γάλλους και μετά στους Ρωσοτούρκους και κατόπιν έγινε ένα τμήμα της 7ης πολιτείας κάτω από την επικυριαρχία του

Σουλτάνου και αργότερα ξανά πάλι στους Γάλλους και μετά στους Άγγλους. Δηλαδή ήταν μια περίοδος που καλά - καλά δεν ήξεραν σε ποιόν ανήκουν και μάλιστα παρατηρούνταν κρούσματα απειθαρχίας μια και τα Κύθηρα βρίσκονταν σε απόσταση από την Κεντρική διοίκηση.

Στις 15 Φεβρουαρίου 1808 ξαναπήραν τα Κύθηρα οι Γάλλοι, διότι η Ζηνησος Πολιτεία κήρυξε τον πόλεμο στο Βοναπάρτη. Διοικητής στα Κύθηρα ήρθε κά-



ποιος τυχοδιώκτης, προδότης από την Καλαβρία, ονόματι Ποέριος, ο οποίος κατήγγειλε το Σύνταγμα της Ιονίου Πολιτείας και επέβαλε νέα τάξη πραγμάτων με αποτέλεσμα ο κόσμος να γογγίζει. 16 μήνες παρέμεινε στο νησί αυτός ο πανάθλιος και αποκρουστικός άνθρωπος και κατά τη διάρκεια της παραμονής του διέπραξε ένα φοβερό έγκλημα.

Το 1809 έδιωξαν από την Πελοπόννησο Αλθανούς εργάτες κι αυτοί ζήτησαν άσυλο και καταφύγιο στα Κύθηρα.

Για να τους δοθεί η σχετική άδεια να έρθουν στο νησί πλήρωσαν στον Κυβερνήτη Ποέριο ένα χρηματικό ποσό. Εκείνη την εποχή τα Κύθηρα υπέφεραν από έλλειψη σιτηρών και δεν είχαν να θρέψουν ούτε τους μόνιμους

κατοίκους του νησιού, όχι να προσθέσουν και 500 - 600 νέα στόματα στον πληθυσμό. Οι Κυθηριοί, άρχισαν να δυσανασχετούν και ο Ποέριος διέταξε τους Αλθανούς να φύγουν από τα Κύθηρα, χωρίς όμως να τους επιστρέψει τα χρήματα που τους εισέπραξε για να τους δώσει την άδεια εγκατάστασης. Οι Αλθανοί είδαν την αδικία και έκαναν παράπονα, αλλά παρ' όλα αυτά ετοιμαστήκανε να φύγουν. Ο άνεμος όμως δεν ευνοούσε την αναχώρησή τους και παρέμειναν στην ακτή μέχρι να στρώσει ο καιρός. Οι Αλθανοί κατηγορήθηκαν ότι καθυστερούσαν επίτηδες να φύγουν και τότε ο Ποέριος σκέφθηκε να τους εξοντώσει μια και καλή διατάζοντας κρυφά να δηλητηριάσουν το νερό που πίνανε από ένα πηγάδι εκεί κοντά: οι δύστυχοι προτού καλά - καλά καταλάβουν τι συνέβη δηλητηριάστηκαν και πέθαναν 23 απ' αυτούς. Οι υπόλοιποι, όταν συνειδητοποίησαν τι συνέβη έσπευσαν άρον - άρον να φύγουν από το νησί.

ΟΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ για το περιστατικό αυτό αποκαλύφθηκαν, αφού έφυγε από το νησί ο Ποέριος, από τα χαρτιά που άφησε φαίνεται ότι κάποιο από αυτά ήταν ένα γράμμα σε κάποια ανώτερη αρχή, όπου προσπαθεί να δικαιολογήσει το έγκλημά του. Όσον καιρό ήταν στο νησί, υπήρχε τέτοια τρομοκρατία, ώστε ουδείς Κυθηριος τολμούσε να αναφερθεί στο περιστατικό. Τελικά ο Ποέριος πιάστηκε και στάλθηκε στην Αγγλία, αλλά δεν γνωρίζουμε ποιά ποινή του επεβλήθη.

Και επειδή νόμιζε πως θα θέλαμε πάντα να τον θυμόμαστε φρόντισε να χαράξει το όνομά του στο σπήλαιο της Αγίας Σοφίας Μηλοποτάμου.

ΑΠΟ ΤΟ περιστατικό αναφέρει ένας άγγλος περιηγητής, ο John Galt, στενός φίλος του Λόρδου Βύρωνα, που ήρθε στα Κύθηρα κατά το 1810 ή 1811 και έγραψε ταξιδιωτικές εντυπώσεις στο βιβλίο του «Voyages and travels in the years 1809, 1810 and 1811». Μεταφρασμένο απόσπασμα αυτού του βιβλίου υπάρχει στην φροντισμένη εργασία των Ανδριτσάκη - Φωτιάδη - Μ. Πετρόχειλου «Κυθηραϊκά μελετήματα, που περιελήφθη στην «Βιβλιοθήκη Ιστορικών μελετών».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Η ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το εστιατόριο «ΚΑΜΑΡΕΣ» στο Καψάλι με 140 εσωτερικά καθίσματα και 100 στην παραλία, υπερσύγχρονα και άψογα εξοπλισμένο. Πληροφο. κ. Αντών. Μάγειρο, Καψάλι τηλ. 0735 - 31.064.

Αναζητώντας τις ρίζες μας Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΠΑΡΩΝΥΜΙΟ ΜΕΓΓΟΥΛΑΣ

Μεγγούλας: Στην έρευνά μας για τα Κυθηραϊκά επώνυμα θα αναφέρουμε, όπου συναντούμε σχετικά στοιχεία, και παρωνύμια Κυθηραϊκών οικογενειών μια κι αυτά έχουν ιδιαίτερη σημασία. Το παρών. Μεγγούλας (ή Μεγκουλας), αναφέρεται σε μία οικογένεια στις Καρβουνάδες και δεν είναι ιδιαίτερα διαδεδομένο. Πιθανότατα προέρχεται από σκωπτική μεταφορά σε Κυθήριο, του ονόματος Μεγκουλα του περασμένου αιώνα.

Η κ. Χρυσ. Τσικριτσή - Κατσιανάκη, αναφέρει τις εκδοχές να προέρχεται από την τουρκική Meguli=κινητός (Μ. Τριανταφυλλίδης) ή από το χωριό Meguli του Αργυροκάστρου ή Megula της Μιρντίτας (Γ. Κολέκα) τις οποίες δεν δέχεται προτείνοντας τα εξής. Menego και Mengo είναι βενετσιάνικα υποκοριστικά του Domenico (ιτ. Domenico). Μαρτυρούνται επώνυμα Menego, Mengani από το 1188 και Mengulo από τον 13ο αιώνα. Το επώνυμο μαρτυρείται στην Κρήτη (Χάνδακας) από το 1268 (Laurencio Mengulo σύμβουλος Κρήτης μέχρι το 1538.

Να προσθέσουμε εδώ, ότι δεν αποκλείεται το παρώνυμο στα Κύθηρα να προέρχεται κι αυτό από την Κρήτη, όπως το επώνυμο Κασσιμάτης, στο οποίο αναφέρεται και να έχει καταλήξει σε παρωνύμιο, για έναν εκ των λόγων που και άλλοτε έχουμε αναφέρει.

Με τη μορφή Μεγκολας το όνομα απαντάται το 1503, όταν Ζακυνθινός γρύππος (είδος φορτηγού πλοίου) είχε καπετάνιο έναν Μεγκολα, πιθανώς τον ίδιο που κυβερνώντας Κερκυραϊκό σκεράτσο σκοτώθηκε από Ταραντινούς πειρατές στις Στροφάδες στα 1525.

(Επί τη ευκαιρία θα θέλαμε να τονίσουμε σ' όσους αγωνιούν στην δουν το δικό τους επώνυμο στην έρευνά μας, ότι πρόθεσή μας είναι να γράψουμε για όλα τα επώνυμα των Κυθίων και Αντικυθίων. Το πρόβλημα είναι ότι τα στοιχεία μας συλλέγονται από διάφορα δημοσιεύματα, έρευνες, άρθρα και είναι φυσικό να ακολουθούν μία άτακτη σειρά, ανάλογα με τις δημοσιεύσεις αυτές. Σιγά-σιγά πάντως ελπίζουμε να καλύψουμε ένα μεγάλο αριθμό Κυθηραϊκών επωνύμων. Απαιτώντας όμως την απήχηση και αναγνωσιμότητα της στήλης, θελήσαμε να προσθέσουμε και Κυθηραϊκά παρωνύμια, τα οποία έχουν τεράστιο ενδιαφέρον αφού πολλά απ' αυτά προέρχονται από επώνυμα ή δημιουργούν επώνυμα. Γι' αυτό παρακαλούμε να κάνετε υπομονή και μεις να προσπαθούμε κάθε φορά να προσθέσουμε και κάτι καινούργιο στις γνώσεις σας για τα παρωνύμια, τα επώνυμα και τα παρωνύμια των νησιών μας.

Μ.Π.Κ.)

Δρ Γεώργιος Ν. Φατσέας
Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π.
MSc University College London
PhD University College London
Μέλος ΤΕΕ, ΣΑΔΑΣ, ARCUK

Crisis Architectural Design
Ευανθίας Καίρη 24, ΤΚ 112 55 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: (01)22 86 545, (01)22 89 976

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
(Ψυγεία, Κουζίνες, Τηλεοράσεις κ.λ.π.)

VIDEO CLUB
(πλούσια ταινιοθήκη)

ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31720
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ. 33620

Ε/Γ-Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ»



ΣΥΝΔΕΙΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ Τ' ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΜΕ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΚΡΗΤΗ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ

Εξυπηρετεί με συνέπεια τη γραμμή
όλο το χρόνο

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4124800 - 4124900 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
0735-33208 ΚΥΘΗΡΑ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

ΣΕΛΑΣ

ΜΑΡΘΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΘΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:
Α' ΚΕΚΡΩΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ. 90 27 829 - 97 31 125 - 90 27 708
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΔΗΜΗΤΣΙΑΝΗΣ 4, ΜΟΧΛΑΤΟ, ΤΗΛ. 48 17 924

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα

ΚΥΘΗΡΩΝ : 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ : 01 - 45 15 375

Πρακτορείο: Αριστέιδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
Τηλ.: 41 28 072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ

«ΚΟΡΜΟΣ»

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ

ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

ΠΟΛΥΣ ΚΟΣΜΟΣ ΓΙΑ ΛΙΓΟ ΧΡΟΝΟ

από τη σελ. 1
στο Καψάλι, ώστε να δένουν τα πλοία και να μην κουβαλούν τον κόσμο με τις θάρκες, όπως πριν 50 χρόνια.
Χαρακτηριστικό είναι, ότι έτυχε να θρεθούν την ίδια μέρα δύο κρουαζιερόπλοια στο Καψάλι, το καθένα με 600-700 επιβάτες.

ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ Πελαγία, που τα πλοία αποβίβαζαν τον κύριο όγκο επιβατών, ο τοπικός Σύλλογος είχε κάνει μία σωστή ενέργεια. Λειτουργήσε γραφείο με τουριστικές πληροφορίες, το οποίο απεδείχθη ιδιαίτερα χρήσιμο. Η ωραία - και επαγγελματική - αυτή ιδέα πρέπει να επεκταθεί με τη βοήθεια των επιχειρηματιών και να καλύψει όλο το νησί έχοντας έντυπο υλικό (που δεν υπάρχει) και προσφέροντας σημαντικά στη διακίνηση των τουριστών που δε θα αναγκάζονται να ψάχνουν έτσι όλα τα χωριά για να βρουν διαθέσιμα δωμάτια. (Την ίδια δουλειά κάνουν βέβαια και τα δύο νέα τουριστικά γραφεία που δραστηριοποιήθηκαν με επιτυχίες φέτος στο Καψάλι, το Rama Travel και το Kythiros).
Από την πλευρά του έντυπου υλικού, τα «Κ» προγραμματίζουν για τον χρόνο κάτι καινούργιο, εάν το επιτρέψουν οι συνθήκες, εκτός βέβαια από τον τουριστικό οδηγό που εξέδωσαν φέτος.
ΣΤΑ ξενοδοχεία προστέθηκε το συγκρότημα «ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ» των Αφών Κασιμάτη στην Αγ. Πελαγία ενώ προς το τέλος της σαιζόν άρχισε να λειτουργεί το συγκρότημα των κ.κ. Σελή, Νικολογιάννη στο Καψάλι. Φυσικά προστέθηκαν πολλά

ενοικιαζόμενα κι αν δεν υπήρχαν τα προβλήματα με το «Διασικό» και την έλλειψη Πολεοδομικού Γραφείου η κατάσταση θα ήταν σίγουρα καλύτερη.

ΕΚΕΙ που τα πράγματα φέτος δεν εξελίχθηκαν ήταν στον τομέα εστίασεως, αφού δεν προστέθηκαν σημαντικά μαγαζιά. Η μικρή σαιζόν κι εδώ τρομάζει τους επιχειρηματίες ενώ οι κασσανδρισμοί επηρέασαν άλλους που δεν είχαν προετοιμασθεί κατάλληλα για τόσο κόσμο. Αποτέλεσμα φυσικά να μην ικανοποιηθούν όλοι. Όσοι όμως τόλμησαν (Για παράδειγμα αναφέρομε το Αμνη-αλή του κ. Κ. Φάρου), όχι μόνο πέτυχαν, αλλά διαπίστωσαν πως στον τομέα αυτό υπάρχουν πολλά περιθώρια αρκεί να προσεχθούν σωστά και να γίνουν επιχειρήσεις με ποιότητα.

ΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ μας τώρα, έμειναν ευχαριστημένοι. Κατά πλειοψηφία ναι. Τώρα, όσοι ήρθαν χωρίς να έχουν κλείσει και δεν βρήκαν αυτό που ήθελαν, φταίνε οι ίδιοι. Προβλήματα βέβαια υπήρξαν και παράπονα ακούστηκαν. Είναι όμως δυνατόν να γίνει αλλιώς και να γίνουν όλοι άγιοι σ' ένα τόπο; Ασφαλώς όχι. Η γενική όμως εντύπωση δεν ήταν απογοητευτική. Δε μένει παρά να γίνουν τα αποχετευτικά έργα στο Καψάλι (που έχουν αρχίσει), στην Αγ. Πελαγία κι αλλού και ο κεντρικός δρόμος, έργα για τα οποία γράφουμε συχνά και καθορίζουν την ανάπτυξη του τόπου. Για όλα όμως, έχουμε το χειμώνα μπροστά μας για να γράψουμε αναλυτικά για καθένα απ'αυτά.

ΚΙ ΟΙ ΔΥΝΑΜΙΤΕΣ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ της ET2 προβλήθηκε στις 26 Ιουλίου η ταινία «Περιπέτειες στα Κύθηρα» που γυρίστηκε από Αυστραλιανό συνεργείο. Ξέρετε ποιά ήταν το κλου της ταινίας; Ένας ασυνείδητος ψαράς να ρίχνει δυναμίτες κάπου κοντά στο Μελιδόνι και να καταγγέλλεται από τα παιδιά που πρωταγωνιστούσαν στην ταινία.

Άντε να πείσεις τώρα, ότι το περιστατικό ήταν μεμονωμένο (που δεν ήταν), ότι οι αρχές επαγρυπνούν (που δεν επαγρυπνούν) και τιμωρούν τους παραβάτες (που ποτέ δεν τους πιάνουν). Όσο κι αν ήταν μέσα στην πλοκή της ταινίας ο δυναμίτης αυτός βάζει «δυναμίτη» στον τουρισμό μας μιας κι είναι γνωστή η ευαισθησία των ξένων σε παρόμοια θέματα. Άραγε θα βάλουμε μυαλό κάποια μέρα ή θ' αφήσουμε να περνούν μπροστά μας οι ευκαιρίες και να τις χάνουμε; Οι δυναμίτες των παραλίων μας μαυρίζουν άσχημα τις καταγάλανες και όμορφες θάλασσές μας, ιδίως όταν προβάλλονται από την τηλεόραση και μάλιστα σε «πολυεθνική» προβολή. Κάποιοι άνθρωποι φαίνεται δε μπορούν να βγουν από το «στοιχείο» τους. Κρίμα.

ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΚΔΡΟΜΗ στα ΚΥΘΗΡΑ οργανώνει για τις 21-22-23 και 24 Σεπτεμβρίου το πρακτορείο «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ». Ωραίος μήνας ο Σεπτέμβριος και συστήσετε στους φίλους σας να πάνε.

ΓΙΑ αξιοποίηση της γεωτρήσης Μυρτιδιών χορηγήθηκε ποσό 5.000.000 δρχ. και έγινε η προκήρυξη του έργου από το Σύνδεσμο «Περάτης». Επίσης για ύδρευση του Πούρκου εδόθησαν 2,5 εκ. δρχ.

ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕ τη μελέτη για την αναμόρφωση του χώρου και αναστήλωση κτιρίων στον Αγ. Ιωάννη τον Εγκρεμό η αρχιτέκτων - μηχανικός κ. Σηφάκη. Τα «Κ» είχαν προτείνει στην Εγχώριο να προχωρήσει στην αξιοποίηση του χώρου, ως χώρου αναψυχής και ο πρόεδρος της Εγχώριου κ. Κ. Κορωναίος είχε ενεργήσει σχετικά. Εξασφαλίστηκε μάλιστα και κονδύλιο 2 εκ. για το ξεκίνημα του έργου. Ανάλογο είναι και το έργο συντήρησης και ανάπλασης του Αγγλικού Σχολείου στη Μηλαπιδέα για το οποίο έγιναν επίσης ενέργειες και βρίσκεται σε καλό δρόμο.

ΕΝΗΡΓΗΣΕ γρήγορα κι έκανε χώρο parking, η Κοιν. Λειβαδίου για να λύσει το έντονο πρόβλημα του χώριού, αλλά ουδείς το χρησιμοποιεί με το πρόσχημα της έλλειψης πινακίδων και φωτισμού. Του χρόνου που θα έχει απ' όλα (και θα πέφτουν και πρόστιμα) να δούμε αν θα το βρουν.

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κίλο
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

Εύθυμες Τσιριγώτικες Ιστορίες

Το ...τιμαλφές οκταπόδιον

Δεν είναι λίγοι βέβαια όσοι θυμούνται τρεις ανθρώπους γνωστότατους για το πνεύμα τους, την εντιμότητα του λόγου και τον ευθύ τους χαρακτήρα. Μάλιστα δεν ήταν λίγες οι φορές που οι τρεις αποτελούσαν μια παρέα μοναδική, στην οποία πολλοί ήθελαν να μετέχουν. Οι τρεις αυτοί, αείμνηστοι πια, Τσιριγώτες ήταν: Ο Αντώνης Στάθης (Καλογερίνης), ο Γιάννης ο Χαρατζάς, από το Κεραμωτού κι ο Παπα - Μηνάς από τα Φράτσια.

Φυσικό είναι να είναι κι αρκετά τ' ανέκδοτα που έχουν μείνει και για τους τρεις και για καθέναν χωριστά, μερικά από τα οποία θα φέρουμε στη μνήμη σας, ελπίζοντας κάποιοι να μας βοηθήσουν λίγο σ' αυτό.

Στα χρόνια της δικτατορίας Μεταξά, λοιπόν, είχαν εξοριστεί στα Κύθηρα ο Γ. Παπανδρέου και ο Σπ. Μερκούρης. Συνήθιζαν οι δύο αυτοί να κάνουν παρέα και κουτσόπιναν πολλές φορές στην ταβέρνα του Μουγκρή στη Χώρα, αλλά δεν είχαν πάντα παρέα καθώς ο φόβος της

δικτατορίας απεμάκρυνε τους λιγότερο τολμηρούς.

Μια μέρα λοιπόν που έπαιρναν οι δύο τη συνηθισμένη δόση από Τσιριγώτικο κρασί με συνοδεία ψαρομεζέδων, χταποδιών, μαρίδας κ.α. περνά η παρέα που λέγαμε ή κάποιοι απ' αυτούς κι ο Παπανδρέου τους κάλεσε να πιούν ένα κρασί μαζί τους. Έκατσαν λοιπόν, λάτρεψ της παρέας και του μεζέ και μετά 'πο λίγο ο παπα - Μηνάς, σκεπτόμενος αφ' ενός το μεζέ και το κρασάκι κι αφ' ετέρου βέβαια έχοντας και το φόβο της Αστυνομίας, λέει:

- Χαίρουμε βέβαια όπου βρίσκουμε με τοιούτον τιμαλφές πρόσωπον και τοιούτον τιμαλφές ...οχταπόδιον. Και πούσαι; ας πάω και στο μπουντρούμι αδερφάκι το κακόμοιρο».

Η παρέα και ο μεζές έδωσαν θάρρος στον παπά να μη φοβηθεί το μπουντρούμι με το οποίο απειλούνταν όσοι έρχονταν σ' επαφή με τους εξόριστους.

(«Αδερφάκι το κακόμοιρο» ήταν συνήθης έκφραση του παπα - Μηνά).

ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

από τη σελ. 1
χρειάζεται να γίνει και με το parking.

Το σημαντικότερο όμως, για το οποίο πρέπει να εγγραφεί κονδύλιο στον προϋπολογισμό του '92 είναι οι κτιριακές εγκαταστάσεις και τα έργα βοηθείας (ραντάρ κλπ.). Αυτές κοστίζουν 400 εκ. δρχ. περίπου και ουδέν ακούγεται.

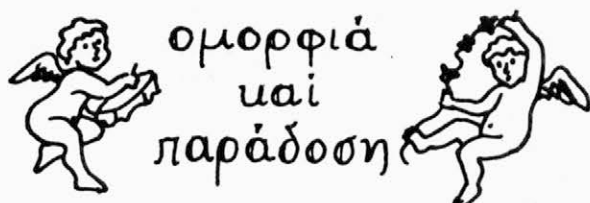
Γιατί δεν συνέρχονται οι κοινοτάρχες μας και να ζητήσουν με επίμονες παραστάσεις να εγγραφεί

φεί στον προϋπολογισμό κονδύλιο και γι' αυτό το έργο; Οι μέρες περνούν γρήγορα, όλοι απαιτούν μεγαλύτερο αεροπλάνο (η Ολυμπιακή προγραμματίζει ATR 50 θέσεων). Επιχειρηματίες διάζονται να βάλουν τσάρτερς που θ' ανοίξουν την τουριστική περίοδο και θα φέρουν καλύτερους τουρίστες και το φάντασμα κινδυνεύει να μείνει εκεί άλλον ένα χρόνο.

Κι όλοι όσοι πονούμε αυτό τον τόπο, ρωτούμε. ΓΙΑΤΙ;

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31560

- ΓΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό
το δικό σας πρακτορείο....

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στην Αθήνα

Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098

«ΤΟΞΟΤΗΣ» και στα Κύθηρα

Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080

ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ
ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ 'Η ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΑΕΡΙΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ
ΓΚΑΖΟΖΑ - ΠΟΡΤΟΚΑΛΑΔΑ
ΜΕ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ
« SPRING »
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ
ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31118

SOUPER MARKET
ΒΑΡΔΑ
Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των Αθηνών προσφέρει:
* Μεγάλη ποικιλία ειδών
* Πολύ χαμηλές τιμές
Σε 2 ορόφους και 300 τμ. βρίσκεται ό,τι θέλετε στις τιμές που θέλετε.
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΜΟΒΑ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
ΒΛΑΝΤΗ
έτοιμα γυναικεία
ενδύματα
ελληνικά - εισαγωγής
πώληση
χονδρική - λιανική
Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169

Το «Μακεδονικό» και οι Έλληνες της Αυστραλίας

Πρόσφατα έγιναν εκλογές στην Πολιτεία NSW στην Αυστραλία. Εμείς δε θα είχαμε λόγους να ασχοληθούμε με τις εκλογές αυτές αν δεν έπεφτε στα χέρια μας μία διαφημιστική κάρτα που καλούσε τους ψηφοφόρους να ψηφίσουν το φιλελεύθερο κόμμα, το οποίο και τελικά εξελέγη σε συνεργασία με το Εθνικό. Σ' αυτή την κάρτα, που περιέχει οδηγίες σε 12 γλώσσες έκριναν σκόπιμα να γράψουν και οδηγίες στη «Μακεδονική» γλώσσα. (Το ίδιο μας είπαν, αλλά δεν το είδαμε, έκαναν και οι Εργατικοί).



Γράφουμε αυτές τις γραμμές για να ενημερώσουμε τους χιλιάδες Κυθήριους - και κατ' επέκταση όλους τους Έλληνες της περιοχής - ότι οφείλουν ν' αντιδρούν με κάθε τρόπο όταν βλέπουν τέτοιες προσπάθειες που σκοπό έχουν ν' αλλοιώσουν την Ιστορία και να δημιουργήσουν ένα ανύπαρκτο από κάθε άποψη «κράτος». Οι Αυστραλοί βέβαια, οι οποίοι αγωνίζονται - και καλά κάνουν - για τις μειονότητες, έχουν πέσει θύματα(;) της προπαγάνδας των Σκοπίων και αγνοώντας την ιστορία δέχονται να διαφημίζουν ένα ανύπαρκτο θέμα με τρόπο που αποτελεί μαχαιριά στα σπλάχνα της Ελλάδας.

Γι' αυτό το λόγο όλοι οι Κυθήριοι και οι άλλοι Έλληνες πρέπει να ρωτάνε, όταν βλέπουν τέτοια έντυπα και να ζητούν επίμονα απάντηση στα εξής:

- Πότε ανακαλύφθη το «Μακεδονικό» κράτος; Μήπως το 1945-50, όταν ο Τίτο έφταχνε το σημερινό Γιουγκοσλαβικό μωσαϊκό, το οποίο τόσο αιματηρά και άδοξα καταρρέει στις μέρες μας;

- Για ποιά «Μακεδονική» γλώσσα μιλούν; Μία απλή παραβολή δείχνει ότι πρόκειται για Σέρβικη. Οι Μακεδόνες εδώ και

2.500 - 3.000 χρόνια (και κύριοι Αυστραλοί, τρεις χιλιάδες χρόνια) μιλούν Ελληνικά, έχουν ελληνικά ονόματα και δημιουργήσαν τον πολιτισμό των χρόνων του Μ. Αλεξάνδρου, τη φιλοσοφία του Αριστοτέλη, τη διάνοια του Δημοκρίτου και τόσα άλλα. Μήπως ξέρετε ανιστόρητοι κύριοι Αυστραλοί σε ποιά γλώσσα έγραψαν όλοι αυτοί, ποιά γλώσσα μιλούσαν, τι πολιτισμό είχαν, ποιούς θεούς λάτρευαν;

Σ' όποια πόλη της Μακεδονίας και να σκάψει κανείς θα βρει ταφόπλακες νεκροταφείων με ελληνικά ονόματα. Μήπως βρήκαν έστω και μία σλαβική ή «Μακεδονική» επιγραφή; Ας αφήσουν λοιπόν τις εξυπνάδες οι Αυστραλοί κι ας διαβάσουν και λίγη ιστορία. Και μεις έχουμε ευθύνη να τους κατατοπίζουμε για να μην πέφτουν θύματα μιας ανιστόρητης προπαγάνδας. Εμείς οι Έλληνες της Αυστραλίας έχουμε ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ να διδάξουμε στα παιδιά μας τη γλώσσα μας και να τους εξηγήσουμε για όλο αυτό τον αδυσώπητο αγώνα που κάνει η Ελλάδα εναντίον όλων αυτών που παραχαράσσουν την Ιστορία.

Κι αν οι πρεσβείες, τα προξενία κλπ. αδιαφορούν, ο ΚΑΘΕΝΑΣ έχει ηθική υποχρέωση να διαμαρτυρείται ευγενικά, αλλά με θάρρος και δυναμισμό σε προσπάθειες, που χτυπούν την Ιστορία. Ας είμαστε βέβαιοι ότι η συρρίκνωση του Ελληνισμού θ' αρχίσει όταν αφομοιωθούν κι οι τελευταίοι Έλληνες της Αμερικής και της Αυστραλίας.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ για αγορά παλαιά σπίτια με καθαρούς τίτλους. Γράψατε εσωκλείοντας σχετικές πληροφορίες (θέση, εμβαδόν, κατάσταση, οίκον. απαιτήσεις κ.ά.) στην εφημερίδα «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» Κανάρη 48, Άλιμος, 174 55 για κύριον Γ.Κ.

ΓΚΡΟΥΠ καθηγητών με φροντιστηριακή πείρα αναλαμβάνει στα θόρεια προάστια όλα τα μαθήματα Γυμνασίου και Λυκείου και Δέσμες. Τηλ. 8028081 & 8069772.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΜΑ ΟΧΙ ΑΣΗΜΑΝΤΑ

• **ΑΡΚΕΤΑ** καταστήματα άνοιξαν και φέτος στο νησί. Σημειώνουμε, κάτι που μας είχε ξεφύγει, τα τουριστικά είδη της κ. **Ελ. Σερφέγγου - Σκορδίλη** στη Χώρα, με το όνομα «Σκάνδεια», η κρεπερί **Μερκάτο** του κ. **Α. Χατζόπουλου** επίσης στη Χώρα κ.ά.

• **ΣΤΙΣ** αρχές Ιουλίου έγινε τελικά στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα η ενημέρωση του Νομ. Συμβούλου κ. **Μ. Μαλακού** και των κοινοταρχών κ.κ. **Α. Καλλίγερου** και **Π. Πρωτοψάλτη** για την επίσκεψή τους στις Βρυξέλλες. Οι 107 κοιν. Σύμβουλοι που λογικά έπρεπε να παραστούν και να ενημερωθούν αγνόησαν επιμελώς την ενημέρωση αυτή. Παρέστησαν μόνον ...17. Κι ύστερα γκρινιάζουν που τους τα λέμε ...!

• **ΤΗ ΜΑΚΕΤΑ** ενός υπερσύγχρονου συγκροτήματος που θα βασίζεται σε αναπαλαίωση και βελτίωση των κτισμάτων στο σπίτι Κοζάκη στη Χώρα, επέδειξαν στους ενδιαφερομένους οι υπεύθυνοι της εταιρείας **ΑΙΟΛΟΣ** κύριος και κυρία **Δουρίδα**. Στο νέο συγκρότημα θα λειτουργήσουν 16 κατοικίες με όλες τις ανέσεις χωρίς να θιγεί η εξωτερική εμφάνιση του χώρου. Το ίδιο προγραμματίζεται και για άλλο κτιριακό συγκρότημα, επίσης στη Χώρα, από τους ίδιους επενδυτές.

• **ΤΟ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ** λειτουργίας του Πνευματικού Κέντρου Αλίμου (που σχεδιάζει να ανεγείρει) έστειλε στα μέλη του ο Οικοδομικός Συν/μός «Παναγίας Μυρτιδιώτισσας».

• **ΓΙΑ ΤΗΝ** εγκατάλειψη του όμορφου Κεραμουτού μας μίλησαν οι κάτοικοι του που ζήτησαν από τον πρόεδρο της Κοιν. Καρβουνάδος να ενδιαφερθεί για τον ευπρεπισμό και την εμφάνιση του παλιού γραφικού οικισμού τους.

• **ΣΕ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ** του στην «Ελευθεροτυπία» ο βουλευτής Πειραιά κ. **Α. Ανδριανόπουλος**, όταν ρωτήθηκε τι επιθυμεί να κάνει, απάντησε: «Να γράψω ένα πολιτικό θρίλερ με βάση τη Μεσαιωνική Ιστορία των Κυθέρων». Εν τω μεταξύ έγινε υπουργός κι η συγγραφή ανεβλήθη. Κρίμα. Γιατί έτσι θαρχόταν στα Κύθηρα συχνότερα...!

• **Ο Τ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ** Πειραιά κ. Γκλέτσος έγινε ειδικός γραμματέας στο Υπουργείο Βιομηχανίας Έρευνας και Τεχνολογίας.

Σουλατσάροντας...

Βρισκόμαστε στην Καλιφόρνια της Αμερικής. Γυρνάσαμε με το αυτοκίνητο του ξαδέλφου, καλή του ώρα, μας σουριανά ολούθε, μα πιο πολύ στην εξοχή, στα εθνικά πάρκα, όπου γλέπεις τα ελάφια στους δρόμους δίπλα στα κρυστάλινα νερά των ποταμών και τους καταδεχτικούς ανθρώπους ολούθε να σε χαιρετούν. Μας πήγε που λέτε στους απέραντους αμπελώνες της Καλιφόρνιας, είδαμε εινταλώς πολεμούν τα αμπέλια τους και σαστίσαμε με τα συστήματά τους. Μας έδειξε ακόμα, τα κρασάδικα, μέσα στους αμπελώνες, όπου ο μορφες κοπελιές μας κέρασαν κρασί και ευφράνθηκε η καρδιά, το λαρύγγι και το μάτι μας...

Κοίτα να δεις, μας λέει ο ξάδελφος, να τελειώσουμε το σουριάνι, θα σας πάω σε ένα φημισμένο εστιατόριο που έχει το πιο νόστιμο ορεχτικό, είντα είναι ετούτο δα το πράμα δε σας λέω, θα το δείτε.

Σουλατσάραμε πουλές, γλέπαμε φυτεμένες, πολύχρωμες τριανταφυλλίες στις άκρες των αμπελώνων, ετσά για ομορφάδα τσι είχαμε, γλέπαμε παντού την τάξη και τη καθαριότητα και χωρίς να το θέλουμε, ξύναμε τη κεφαλή μας, αναλογιζόμενοι τη μακρινή πατρίδα μας...

Αλήθεια, εκείνα τα δάση τους πως τα περιορίζουν; Θέ μου. Πως τα προσέχουν, χωρίς να έχουν τη χρεία των χωροφυλάκων, από λόγου τους οι άνθρωποι προσέχουν, δεν πετούν τα σκουπίδια τους όπου λάχει, καλιώρα όπως κάνουνε του λόγου μας στην όμορφη πατρίδα μας.

Πέρασε επιτέλους η ώρα, κάναμε ορεξη, φτάσαμε και στο εστιατόριο, γρήγορα θρονιαστήκαμε στις καρέκλες και περιμέναμε να δούμε το σπουδαίο ορεχτικό, που μας είχε τάξει ο ξάδελφος. Φτάνει και η όμορφη γκαρ-

Το Χρονογράφημα του Γιώργου Λευθέρη

σόνα, στα κατάσπρα ντυμένα, χωρίς ούτε μια λαδέα στην ποδιά της, χαμογελαστή μας κέρασε νερό, χωρίς να μας ρωτήσει και μετά μας μοίρασε τσι μεγάλες φιάλες με τα φαγητά. Ψάχναμε να βρούμε το σπουδαίο ξερέσκιο, μα δεν το γλέπαμε πουθενά. Μην χνετε μας λέει ο ξάδελφος, δε θα το βρήτε, ο κατάλογος δεν το έχει.

Εκεία λοιπόν που αναρωτιόμαστε και πεινασμένοι περιμένουμε να σερβιτόρα καμαρωτή να σουριάνει μ' ένα πανέρι λαχταριστό ψωμί και από πίσω ν' ακουά θά ο παραγιός με μία μπουκιά λάδι στο ένα χέρι και κάτι σκουλάκι στο άλλο. Αραδιάζει στο άψε σβήσε τα σκουτέλια στο τραπέζι ο παραγιός, ενώ η σερβιτόρα άρχισε ν' αδειάζει λάδι.

Τότε καταλάβαμε, απάξουμε τα κομμάτια το χωριάτικο ψωμί, χωρίς πυρούνια και μαχαιροβουτούσαμε το ψωμί μέσα στο λάδι και γλυφόμενα, καλιώρα όπως κάναμε μικροί στις καμάρες της πατρίδας. Τότε καταλάβαμε, απάξουμε τα κομμάτια το χωριάτικο ψωμί, χωρίς πυρούνια και μαχαιροβουτούσαμε το ψωμί μέσα στο λάδι και γλυφόμενα, καλιώρα όπως κάναμε μικροί στις καμάρες της πατρίδας.

Ψωμολαδέα μωρέ, ψωμολαδέα, βάλαμε τσι φωνές. Σκατσός απ' γέλια ο ξάδελφος και δόστος απ' λαι, μαζί κι ο ξάδελφος, να δούμε το ψωμί στο λάδι, να δούμε δόλιο γκαρσόνι δε προλάβαινε να κουβαλεί ψωμί και λάδι στο τραπέζι. Παραλίγο να μη φάμε τίποτα άλλο, τα κρέατα τα είχαν μπουχτίσει πλέα...

Αχ, που καταντήσανε οι Αμερικάνοι, σκεφτήκαμε. Όμως στο κουβεντιάσαμε λιγάκι, είπαμε πως μάθες κατάντι ετούτο δα να είτανε...

ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑ



Στις 19 Ιουνίου η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά - Αθήνα πραγματοποίησε εκδρομή στην Ιταλία με 32 άτομα και οργανωτή μέλος του Δ.Σ. κ. **Μ. Μαλιαρίδου**.

Οι εκδρομείς επισκέφθηκαν τη Νάπολι, απόλαυσαν τη σπουδαία μεγαλοπρέπεια της Πομπηίας, το παλάτι της Καζέρτας, το Κολοσσαίο της Ρώμης, το Βατικανό με το Ναό του Αγ. Πέτρου, το Λατερανό της Αναγέννησης, τη Φλωρεντία και τέλος τη Βενετία την καταπληκτική «Italia miniatura», όπου σε μικρογραφία υπάρχουν τα σημαντικότερα μνημεία της Ιταλίας και του κόσμου.

Η Τσιριγώτικη συντροφιά επισκέφθηκε τον Άγ. Μάρινο και Πρίντζι και γεμάτο από ευχάριστες εντυπώσεις γύρισε στην Αθήνα. (Από την περιγραφή της λογοτέχνης κ. Λίτσας Κελεσιώτη - Στρατηγού. Φωτογραφία της Ομάδας στην Πομπηία).

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 33 340 33 267
Mode

ΛΙΑΝΑ ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ: ΚΑΝΙΓΓΟΣ 2 & ΓΑΜΒΕΤΤΑ
4ος όροφος - Γραφ. 7- ΑΘΗΝΑ 106 77
ΤΗΛ: 36.15.118

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ * ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26
ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ
ΙΑΤΡΕΙΟ : II Μεταρχίας 19- τηλ: 417.29.00 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ: 412.13.71

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ-ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘΚΗΣ & ΚΑΡΔΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ: 5-8 μ.μ. ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57
ΤΗΛ: 41.10.878

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ «ΛΕΥΚΟΥ ΧΡΥΣΟΥ»

● Η ανάγκη προστασίας των υδάτινων πόρων κι η εξοικονόμηση νερού

Η ΑΝΑΓΚΗ παραγωγής πο-
σίου νερού ξεκινά από την
δημιουργία του προβλήματος της
ανεπάρκειας ακόμη και σ' αυτές
τις περιοχές όπου η φυσική του
αφθονία θα έκανε πριν από μερι-
κά χρόνια ανύπαρκτο ένα τέτοιο
πρόβλημα.

Κύριες αιτίες αυτού του προ-
βλήματος είναι η αύξηση του
πληθυσμού ιδιαίτερα στις αστι-
κές περιοχές, οι συνεχώς διευρυ-
νόμενες βιομηχανικές ανάγκες, η
τουριστική ανάπτυξη κ.α.

Η αντιμετώπιση του προβλή-
ματος με εγκαταστάσεις μονάδων
αφαλάτωσης δίνει μεγάλες ελπί-
δες για την αντιμετώπιση της λει-
ψυδρίας. Η αφαλάτωση του θα-
λασσινού νερού και η μέθοδος η-
λεκτροδιαλύσεως για τα υφάλμυ-
ρα γενικώς κρίθηκε από τον άν-
θρωπο ως η συμφερότερη λύση
για να πετύχει την επάρκεια νε-
ρού. Για το λόγο αυτό οι ως άνω
μέθοδοι χρησιμοποιούνται σε ευ-
ρεία κλίμακα παγκόσμια και ι-
διαίτερα στις χώρες της Μέσης
Ανατολής.

Σε μια χώρα, όπως η Ελλάδα
που περιβάλλεται από θάλασσα
σε μεγάλο βαθμό, είναι σκόπιμο
να εξεταστούν, να αξιολογηθούν
και να εφαρμοσθούν μέθοδοι που
στηρίζονται σε τεχνικές αξιο-
ποίησης του υφάλμυρου νερού
και της θαλάσσης.

Τα μεγάλα αστικά κέντρα (Α-
θήνα, Πάτρα, Βόλος, Καβάλα,
Θεσσαλονίκη κ.α.) είναι ανε-
πληγμένα κοντά στη θάλασσα αλ-
λά και η βαριά βιομηχανία της
χώρας μας, (Διυλιστήρια, Χαλυ-
ουργεία, Τσιμέντο, Μονάδες
Παραγωγής Ηλεκτρισμού κ.α.).
Ο πληθυσμός της χώρας μας λό-
γω του τουρισμού σχεδόν διπλα-
σιάζεται τους καλοκαιρινούς
μήνες. Το φαινόμενο αυτό είναι
ακόμα εντονότερο στα νησιά. Ό-
που και χάνουμε τουρισμό (εισα-
γωγή συναλλάγματος) λόγω ελ-
είψεως ποσίου νερού και ι-
διαίτερα στον Ναυτικό τουρι-
σμό. Θα είχαμε περισσότερο
ναυτιλιακό τουρισμό αν υπήρ-
χαν υποδομές λήψεως τουλάχισ-
τον ποσίου νερού, σε πολλά
από τα νησιά μας.

Στη χώρα μας, πρόβλημα πο-
σίου νερού έχουν τρεις χιλιάδες
κοινότητες.

Στις 10-9-90 πραγματοποιή-
θηκε σύσκεψη στις Η.Π.Α.,
όπου έλαβαν μέρος ο σύνδεσμος
Πολιτικών Μηχανικών Αμερι-
κής, ο σύνδεσμος τρόπων ευρέ-
σης νερού Αμερικής, ο Εθνικός
σύνδεσμος Μηχανικών Πηγών
και ο σύνδεσμος εργαζομένων εις
τεχνικές πηγές Αμερικής.

Λαμβάνοντας υπόψη το φόβο
που υπάρχει ανά τη γη με το φαι-
νόμενο της λειψυδρίας, το κύριο
θέμα της σύσκεψης ήταν η μείω-
ση των περιόδων βροχών και η
διαφοροποίηση της αύξησης των
θερμοκρασιών επί της γης, με α-
συνήθιστες σημερινές θερμοκρα-
σίες από τις προηγούμενες, (απο-
τέλεσμα από το φαινόμενο του
θερμοκηπίου).

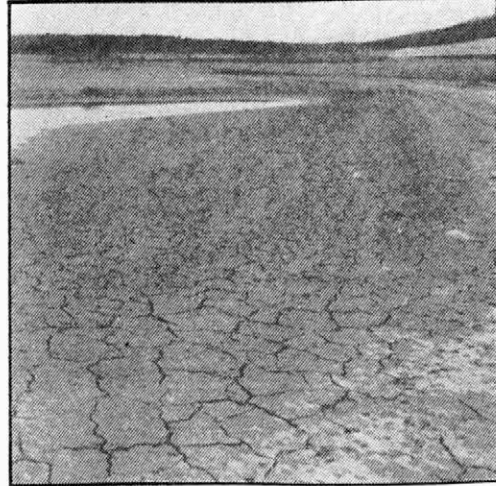
Άρθρο του
κ. ΝΙΚ. ΜΠΑΦΙΤΗΣ(*)

τελέσματα από το φαινόμενο του
θερμοκηπίου).

Κανένας από τα 1600 μέλη που
έλαβαν μέρος στην παραπάνω
σύσκεψη δεν ανέφερε να χτι-
στούν περισσότεροι ή μεγαλύτε-
ροι φράχτες νερού ή και ακόμα
κανάλια για μεταφορά νερού, για
την προετοιμασία της απαιτούμε-
νης ανάγκης από φόβο της μη ύ-

γεωργία, κτηνοτροφία και τη
βιομηχανία. Οι παραδοσιακοί
τρόποι εξοικονόμησης του νε-
ρού έχουν φτάσει σχεδόν τα όρια
της απόδοσής τους.

Η επιστήμη και η τεχνολογία
σε συνάρτησή τους έχουν φέρει
πέρα πολλά θετικά αποτελέσμα-
τα ως προς την αφαλάτωση των υ-
φάλμυρων νερών όπου βρίσκον-
ται στα πηγάδια, γεωτρήσεις, λί-
μνες, ποτάμια. Με τη μέθοδο της
ηλεκτροδιαλύσεως επιτυγχάνε-
ται η απομάκρυνση των περιττών
αλάτων και βλαβερών συστατι-
κών χωρίς χημικά από το υφάλ-
μυρο νερό και το κάνει υγιεινό,
σύμφωνα με τις προδιαγραφές
του Διεθνούς Οργανισμού Υ-
γείας, όπου το κόστος ανά κυβι-



Ο υδροφόρος
ορίζοντας
βρίσκεται σε
πρωτοφανή
χαμηλά επίπεδα
παγκοσμίως. Η
σπατάλη στη
χρήση του νερού
πρέπει να
σταματήσει
τουλάχιστον μέχρις
ότου η φύση μας
χαρίσει και πάλι
λίγη βροχή.

παρήξ νερού επί της γης.

Οι περισσότεροι από όλους
τους αξιωματούχους των γρα-
φείων ανάκτησης και της αντι-
προσωπείας της προστασίας του
περιβάλλοντος πίστεψαν απόλυ-
τα ότι χρειάζεται να βρεθούν
τρόποι για την εξοικονόμηση
του νερού.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ του προ-
βλήματος ευρέσεως νερού
για τη χώρα μας πιστεύω ότι είναι
η συμβατική επεξεργασία του νε-
ρού και η επαναχρησιμοποίησή
του μέχρι να γίνει αλμυρό από τις
συνεχείς επαναχρησιμοποιήσεις
μέχρι και την ακαταλληλότητά
του για τις ανάγκες μας.

Κατά αυτόν τον τρόπο θα μας
κοστίσει λιγότερο το κυβικό
από ότι το αγοράζουμε. Πιστεύω
ότι είναι ένας από τους τρόπους
για να λυθεί το πρόβλημα τουά-
χιστον προσωρινά για τις ανάγ-
κες νερού για τα επόμενα 50-100
χρόνια. Οι κυβερνητικοί αξιωμα-
τούχοι της SANTA BARBARA
της CALIFORNIA απεφάσισαν
να προβούν σε αφαλάτωση 2000
ACRE-FT ανά χρόνο. Άρα εκ
των ανωτέρω, επιστημονικώς α-
πεδεδειγμένα, χρειαζόμεθα νερό
τόσο για τον άνθρωπο όσο για τη

κό μέτρο ανέρχεται ίσον με το
κόστος του ενός KW. Στην πα-
τρίδα μας έχουμε πάρα πολλά νε-
ρά τέτοιου είδους (υφάλμυρα).
Με τη μέθοδο αυτήν μπορούμε να
ανακυκλώσουμε και τα νερά όπου
χρησιμοποιούν οι βιοτεχνίες
κ.λ.π.

Α ΚΟΜΗ περισσότερο στην
πατρίδα μας έχουμε θάλασ-
σα, στην περίπτωση αυτή μπο-
ρούμε να παράγουμε πόσιμο νε-
ρό με τη μέθοδο της αντίστροφης
όσμωσης. Εδώ χρειάζονται χημι-
κά για την προεργασία και το
κόστος ανά κυβικό μέτρο ποσί-
μου νερού, θα μας κοστίζει περί-
που στις 190 δρχ.

Εάν συγκρίνουμε τας δυο με-
θόδους δηλ. ηλεκτροδιάλυση και
αντίστροφης όσμωσης στην αρ-
χική αγορά των μηχανημάτων η-
λεκτροδιάλυσης στοιχίζει 3,6 λι-
γότερο από την αγορά της μεθό-
δου της αντίστροφης όσμωσης.

Νερό είναι ζωή άμα είναι καθα-
ρό.

Το 400 π.Χ. ο Ιπποκράτης ο ο-
ποίος μελέτησε και ονόμασε τους
πυρετούς από την μαλάρια έγρα-
ψε, όποιος θέλει να ασχοληθεί με
την ιατρική επακριβώς πρέπει να
λάβει υπόψη τας εποχάς, τους α-
νέμους και το νερό σε σχέση με
την υγεία και τας ασθένειες. Το
1981 ο Διεθνής Οργανισμός Υ-
γείας απέδειξε ότι το 80% από ό-
λες τις ασθένειες και επιδημίες
προέρχονται από το μολυσμένο
νερό.

Πώς μπορούμε να μιλάμε για
προστασία του περιβάλλοντος
όταν καταστρέφουμε τις θάλασ-
σές μας και συγκεκριμένα το Σα-
ρωνικό ρίχνοντας καθημερινά

800.000 κυβικά μέτρα απόβλητα
(η ίδια παροχή με τον Αχελώο)
τη στιγμή που όλοι μιλούν για το
νερό σαν «αγαθό εν ανεπαρκεία»,
ενώ ανακυκλώνοντας το 50% αυ-
τών των αποβλήτων θα μπορού-
σαμε να καλύψουμε την κατανά-
λωση νερού της ποσότητας που
καταναλίσκουμε από το Μόρνο).

Πώς μπορούμε να μιλάμε για
προστασία του περιβάλλοντος
όταν 95.000.000 Ε.Ε.Ε.Ε. εδώ και
οχτώ χρόνια περιμένουν στην
ΕΟΚ για να χρησιμοποιηθούν
από την πατρίδα μας για τη δη-
μιουργία εγκαταστάσεων βιολο-
γικών καθαρισμών σε παράκτιες
πόλεις και εμείς ούτε καν έχουμε
υποβάλλει τις μελέτες;

Εάν όλοι μας δεν ευαισθητο-
ποιηθούμε ώστε η καθημερινή
πίεση με γράμματα ή τηλεφωνή-
ματα στις κρατικές υπηρεσίες να
γίνει ενοχλητική στους λειτουργ-
ούς της δημόσιας διοίκησης,
τότε τα αποτελέσματα της κατα-
στροφής του περιβάλλοντος θα
είναι άμεσα για την ύπαρξη τη δι-
κή μας και των παιδιών μας.

* Ο ΝΙΚΟΣ ΜΠΑΦΙΤΗΣ:

Σπούδασε στις Η.Π.Α. Μετά
την αποφοίτησή του από το Πα-
νεπιστήμιο του MICHIGAN,
μπήκε αμέσως στην Αμερικάνικη
βιομηχανία όπου δούλεψε για
δέκα χρόνια και πλέον, ως Μηχα-
νικός Μηχανόλογος. Στο μεταξύ
πήρε το MASTER ENGINEE-
RING. Στη συνέχεια δούλεψε για
οχτώ και πλέον χρόνια στην A-
RAMCO στη Σαουδική Αραβία
για τα UTILITIES και εν συνε-
χεία δούλεψε για το μεγαλύτερο
εργοστάσιο στον κόσμο παραγω-
γής ηλεκτρικού ρεύματος και α-
φαλάτωσης στο JUBAIL, ως
Διευθυντής στους τομείς: Μηχο-
νολογικό, Πρόληψη Ατυχημά-
των, Ασφάλειας Εγκαταστά-
σεων, και Πυροσβετικό Τομέα.

Έχει εξειδικευτεί στα μηχαν-
ήματα και θέματα νερού.

Επέστρεψε στην Ελλάδα πριν
4,5 χρόνια και από τότε ασχολεί-
ται με τα θέματα ποσίου νερού.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΣΕ 1'

♦ **ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ** είχε η
συμμετοχή του χορευτικού
συγκροτήματος της Κυθηραι-
κής Αδελφότητας Πειραιά - Α-
θήνας σε παρουσίαση Ελληνι-
κών χορών στη Γαλλία. Συμμε-
τείχε με χορευτικά συγκροτή-
ματα των Μεγάρων κι οι γενι-
κές εντυπώσεις ήταν από τις
καλλίτερες. Η συστηματική
δουλειά και το κέφι φαίνονται
και δείχνουν πράγματι το δρό-
μο στις δραστηριότητες των
σωματείων μας.

♦ **ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ** ΕΛΛΗ-
ΝΟΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝΩΝ Συλλόγων
και εκπροσώπων των Κυβερ-
νήσεων Ελλάδος και Αυστρα-
λίας γίνονται στην Αυστραλία
μεταξύ 6-13 Σεπτεμβρίου για
υπογραφή νέας διακρατικής
συμφωνίας Κοιν. Ασφαλίσεως
μεταξύ των δύο χωρών, για την
οποία είχαμε γράψει και πριν
από λίγο καιρό.

♦ **ΑΚΟΜΗ ΝΑ ΟΡΚΙΣΘΟΥΝ**
οι δύο κοιν. Σύμβουλοι στα
Κύθηρα για τους οποίους κα-
τετέθη και ερώτηση στη Βου-
λή; Μπορεί να ήταν εκπρόθε-
σμοι και να υπήρχαν κωλύμα-
τα, αλλά απ' αυτούς θα εξαρτη-
θεί η αλλαγή συσχετισμών στο
νησί; Μήπως είναι αλλού το
πρόβλημα;

♦ **ΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΗΣ**
ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ και του κοινού για
να γίνει μονάδα αιμοκάθαρσης
στο Νοσοκομείο Κυθήρων ώ-
στε να μπορούν να μένουν στο
νησί οι συμπατριώτες μας νε-
φροπαθείς ζητούν οι ίδιοι. Πώς
μπορεί να μείνει κανείς ασυγ-
κίνητος σ' ένα τέτοιο αίτημα;
Παρ' όλο που δε γνωρίζουμε το
κόστος και τις προϋποθέσεις
για κάτι τέτοιο συνηγορούμε
ανθρωπιστικά.

RENT A CAR - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ "ΤΣΕΡΙΓΟ"

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

- *Καινούργια αυτοκίνητα
 - *Απεριόριστα χιλιόμετρα
 - *Συνέπεια στην εξυπηρέτηση
 - *Υποστήριξη συνεργείου
- ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ**
ΤΗΛ: (0735) - 31361, 31030, 31347

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (Πάροδος Αγ. Κων/νου)

Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)

☎: (0735) - 33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

- ΜΕΛΕΤΕΣ: - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής
στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82)
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ

(185 33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

☎: 4117.265 ☎: 4133.563

ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΑΓΗΣ

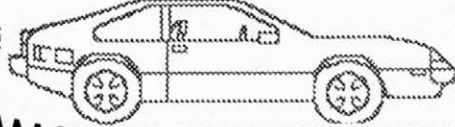
Διπλ/χος Τοπογράφος

ΑΓ. ΤΡΙΑΔΟΣ 119, ΛΟΦΟΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5713981

ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 31827

Μετρήσεις - σχεδιάσεις με σύγχρονο
εξοπλισμό. Ηλεκτρονικά μηχανήματα
Τοπογραφικά διαγράμματα



ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ-ΤΡΑΚΤΕΡ

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ & ΧΡ. ΒΑΡΔΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

FIAT - ZETOR - SUZUKI - LAMBORGINI

HINOMOTO - UNIVERSAL - SUBARU

ΜΟΤΟΣΚΑΠΤΙΚΑ

GRILLO - VALPADANA

ΚΥΘΗΡΑ

0735 - 31570

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Όσοι συμπατριώτες επι-
σκέπτονται το Λονδίνο για
γιατρούς κ.λ.π. και χρειάζον-
ται συμπαράσταση, μπορούν
ν' απευθυνθούν στο συμπα-
τριώτη μας κ. ΤΑΚΗ ΦΥΡΟ,
γιο του Μανώλη, που εργάζε-
ται στο Τριφύλλειο Ίδρυμα
στην Αθήνα.

Ο κ. Τ. Φυρός διευθύνει ένα
μικρό ξενοδοχείο στην καρ-
διά του Λονδίνου (Κένσιγ-
κτον).

Πληροφορίες τηλ. 3620293
Αθήνα ή 004471 - 6033761 &
6036833 Λονδίνο.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΤΟ ΛΙΜΕΝΑΡΧΕΙΟ ΓΥΘΕΙΟΥ ΑΠΑΝΤΑ

Σχετικά με το δημοσίευμά μας του φ. Ιουλίου - Αυγούστου για την απαγόρευση επιβίβασης φορτηγού στο F/B από όργανα του Λιμεναρχείου Γυθείου, το τελευταίο απάντησε για την αποκατάσταση της αλήθειας τα εξής:

1ον) Σύμφωνα με το Γενικό Κανονισμό Λιμένος Γυθείου τα αυτοκίνητα υποχρεούνται να βρίσκονται στο λιμάνι τουλάχιστον 20' λεπτά πριν την αναχώρηση του πλοίου και να έχουν εφοδιασθεί με εισιτήριο.

2ον) Την 21/6/91, τα Λιμενικά όργανα απαγόρευαν τη φόρτωση του φορτηγού που αναφερόταν στο δημοσίευμα, διότι έφθασε 5' λεπτά πριν την αναχώρηση, ΧΩΡΙΣ να έχει εισιτήριο και χωρίς να έχει ειδοποιηθεί τηλεφωνικά. Τυχόν αντίθετη συμπεριφορά των Λιμενικών θα παρεβίαζε τις κείμενες διατάξεις και ενδεχομένως θα αποτελούσε και παράβαση της Ποινικής Νομοθεσίας για καθυστέρηση απόπλου και αθέμιτο ανταγωνισμό.

3ον) Την ευθύνη για το ότι ο οδηγός έχασε πολύτιμες ώρες, αναμένοντας το επόμενο πλοίο, την έχει αποκλειστικά ο ίδιος, ο οποίος όφειλε να γνωρίζει ότι έπρεπε να εφοδιασθεί με εισιτήριο 20' λεπτά πριν τον απόπλου.

Τέλος, το Λιμεναρχείο αναφέρει, ότι πρώτιστο μέλημά του είναι η εξυπηρέτηση και ίση μεταχείριση των συναλλασσομένων μέσα στα νόμιμα πλαίσια και σε καμιά περίπτωση δεν πρόκειται να παραβεί τους υφισταμένους νόμους επ' ωφελεία των οποιονδήποτε εις βάρος άλλων.

Τα «Κ», όπως είχαν γράψει, ανέφεραν το γεγονός κατόπιν καταγγελιών πολλών παρισταμένων, οι οποίοι προφανώς θεωρήσαν ότι θα πρέπει να υπάρχει κάποια ανοχή, αφού η σύνδεση Κυθήρων - Γυθείου δεν είναι τόσο συχνή και να μην χάνεται έτσι πολύτιμος χρόνος.

Το Λιμεναρχείο Γυθείου εξήγησε με πληρότητα, σαφήνεια

και ομολογουμένως απίστευτη για Δημ. Υπηρεσία ταχύτητα, γιατί ενήργησε, όπως ενήργησε. Εμείς θεωρούμε, ότι όλες οι υπηρεσίες πρέπει να τηρούν τους Νόμους προς κάθε κατεύθυνση και ο οδηγός δεν πρόλαβε, εξ υπαιτιότητός του, όπως τελικά αποδεικνύεται, έπρεπε να προσέχει και να ειδοποιηθεί εγκαίρως για την άφιξή του. Ελπίζουμε βέβαια, εάν το επόμενο πλοίο αναχωρούσε μετά 1-2 ημέρες, όπως συμβαίνει συχνά, να μην έμενε ο άνθρωπος στο Γύθειο, έστω κι αν αμέλησε να ειδοποιηθεί.

Ευχαριστούμε όμως θερμά το Λιμεναρχείο Γυθείου, γιατί επέδειξε σπάνια ευαισθησία για Δημ. Υπηρεσία κι απήντησε αμέσως στο δημοσίευμα, δίνοντας έτσι την ευκαιρία και στον παθόντα και στους καταγγέλλοντες, αλλά και σ' όλους τους αναγνώστες να κρίνουν για το ποιος είχε την ευθύνη στη συγκεκριμένη περίπτωση.

ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

ΝΕΛΛΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Η Κέλλη Κασιμάτη κόρη των Μανώλη και Φρόσως Κασιμάτη από τις Καλοκαιρινές πήρε το πτυχίο Bachelor of Education με άριστα από το Πανεπιστήμιο του Σίδνεϋ. Οι γονείς της και τ' αδελφία της Σοφία και Γιάννης τη συγχαίρουν και της εύχονται καλή σταδιοδρομία και σ' ανώτερα.

Τη νεαρή Τσιριγώτισσα συνοδεύουν κι οι δικές μας ευχές για τη σταδιοδρομία της και τη ζωή της και να μην ξεχνά το Τσιρίγο.



ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ Δ. ΜΑΡΕΝΤΗ



Άλλη μία νεαρή Τσιριγώτισσα πήρε το πτυχίο της από το Πανεπιστήμιο της QUEENSLAND, στο οποίο σπούδασε οικονομικές επιστήμες και βγαίνει με αισιοδοξία στη ζωή.

Πρόκειται για την Παναγιώτα Αποστ. Μαρέντη κόρη των Αποστόλου και Κατίνας Μαρέντη.

Ο θεός της Κων. Ι. Σάμιος της εύχεται καλή σταδιοδρομία και κάθε επιτυχία στη ζωή της.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

Από το πρακτικό 7/1991 συνεδρίασης του Κοινοτικού Συμβουλίου Κοινότητας Κυθήρων Αριθμός απόφασης 56/1991

Περίληψη: Αποδοχή δωρεάς ιδιώτου, ανακήρυξη αυτού ως μεγάλου ευεργέτου

Στα Κύθηρα και στο Κοινοτικό Κατάστημα, σήμερα την 11ην του μηνός Ιουνίου του έτους 1991 ημέρα της εβδομάδας Τρίτη και ώρα 6 μ.μ. συνήλθε σε συνεδρίαση το Κοινοτικό Συμβούλιο Κοιν. Κυθήρων κατόπιν της αριθμ. από 7-6-1991 γραπτής πρόσκλησης του Προέδρου, που επιδοτήθηκε σε κάθε ένα σύμβουλο, σύμφωνα με το άρθρο του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα.

Αφού διαπιστώθηκε ότι υπάρχει απαρτία, γιατί σε σύνολο 7 μελών βρέθηκαν παρόντα 6 ήτοι:

ΠΑΡΟΝΤΕΣ: Αρτέμιος Καλλιγέρος, Νικόλαος Καλλιγέρος, Παναγιώτης Γραφάκος, Κυριακούλα Σαμίου, Γεώργιος Κομηνός, Σπυρίδων Σωτήρχος.

ΑΠΟΝΤΕΣ: Βαλέριος Καλοκαιρινός.

Ο Πρόεδρος κήρυξε την έναρξη και εισερχόμενος στο 7ο θέμα έθεσε υπόψη του Συμβουλίου ότι ο εκ της Κοινότητός μας καταγόμενος κύριος Γεώργιος Λεονταράκης κατέθεσε στον υπ' αριθ. 380/540090-2 Λογαριασμό της Κοινότητας Κυθήρων που υπάρχει στην ΕΤΕ Κυθήρων το ποσό των 3.000.000 δρχ. για την ανοικοδόμηση του Κοινοτικού οικοπέδου της

πλατείας Στάη.

Εκάλεσε λοιπόν το Συμβούλιο να αποφασίσει σχετικά.

Το Συμβούλιο θαύματα συγκινημένο από την μεγάλη αυτή δωρεά του κ. Γεωργίου Λεονταράκη

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

1. Αποδέχεται την εκ. δρχ. 3.000.000 δωρεά του κ. Γεωργίου Λεονταράκη προς την Κοινότητα Κυθήρων για την ανοικοδόμηση Κοινοτικού Μεγάρου σε ιδιόκτητο οικόπεδο της Κοινότητας στην κεντρική πλατεία Δημ. Στάη στη Χώρα Κυθήρων.

2. Εκφράζει προς τον Ανωτέρω τις θερμότερες ευχαριστίες του.

3. Ανακηρύσσει τον κ. ΓΕΩΡΓΙΟ ΛΕΟΝΤΑΡΑΚΗ ΜΕΓΑΛΟ ΕΥΕΡΓΕΤΗ της Κοινότητας Κυθήρων και αναλαμβάνει την υποχρέωση να αναρτήσει σχετικό πινάκα με το όνομά Του.

4. Αντίγραφο της παρούσης να αποσταλλεί στον κ. Λεονταράκη και να δημοσιευθεί στον τοπικό τύπο.

Η απόφαση αυτή έλαβε αύξοντα αριθμό 56/1991.

Εφ' ω συνετάγει το παρόν και υπογράφεται: Ο Πρόεδρος: Αρτέμιος Καλλιγέρος, Παναγιώτης Γραφάκος, Κυριακούλα Σαμίου, Σπυρίδων Σωτήρχος.

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, πωλείται οικόπεδο εκτάσεως 632 τ.μ., εντός σχεδίου, με θέα. Τιμή λογική. Πληρ. τηλ. 9813798.

Δωρεές προς την Κοινότητα Κυθήρων για ανοικοδόμηση κτιρίου στην Πλατεία Στάη Χώρας Κυθήρων Κοινότητας Κυθήρων.

Νικόλαος Νικηφοράκης του Θεοδ. δρχ. 100.000, από τις οποίες ποσόν 20.000 εις μνήμη Ιωαν. Βαρυπάτη, Μανούσος Πετρόχειλος του Αγγέλου 75.000, Θεόδωρος Χαράτζης 70.000, Γεώργιος Μασσέλος του Σπυρίδωνος 50.000, Αρτέμιος Καλλιγέρος του Νικολάου 50.000, Νικόλαος Πετρόχειλος του Κοσμά 30.000, Νικόλαος Πετρόχειλος του Αγγέλου 25.000, Ρεγγίνα Οικονομάκη 20.000, Κων/νος και Ασημασία Κάτηρ 10.000, Σέμη Κοντολέοντος του Ιωάννου εις μνήμη Τέτης Στάη 3.000.

Η Κοινότητα Κυθήρων ευχαριστεί θερμά τους όλους τους δωρητές που συμμετέχουν για την υλοποίηση ενός ωραίου και χρήσιμου έργου της Κοινότητός μας.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

Μεγάλη επιτυχία

Στις 6 Ιουλίου ημέρα Σάββατο έγινε εις την αίθουσα της Κ.Α. η αποχαιρετιστήρια εκδήλωση του μνημάτος Γυναικών της Κ.Α. κατάμεση η αίθουσα από κόσμο μεγάλο κέφι πλούσιοι μεζέδες και το γλέντι κράτησε έως την 3 πρωινή. Από την λαχειοφόρο που κυκλοφόρησε το Τ.Γ. της Κ.Α. συγκέντρωσε το ποσό των 175.000 δρχ. που θα διατεθεί δια την αγορά μουσικών οργάνων δια την ορχήστρα του τ. Νέων της Κ.Α. Τα εισιτήρια 2 ατόμων Πάτρα Πρίντζι μετ' επιστροφής Α' θέση κέρδισε ο συμπατριώτης μας Βύρων Κρίθαρης εκτελωνιστής.

Ευχαριστούμε την εταιρεία που μας πρόσφερε τα εισιτήρια Αφού Αρκουμάνη. Ευχόμεθα σε όλους τους Κυθήριους και Φιλοκυθήριους υγεία και χαρά και τους ευχαριστούμε δια την συμμετοχή τους εις την ενίσχυση του έργου μας.

Φίλες μας την 1η Δευτέρα του Οκτωβρίου στις 7/10/1991 ραντεβού εις την λέσχη μας στις 6 το απόγευμα για να ανταλλάξουμε τις ευχές μας για ένα καλό και δημιουργικό χειμώνα, και να συνεχίσουμε το έργο μας.

Με αγάπη
το Τμήμα Γυναικών
της Κυθηραϊκής Αδελφότητας

ΠΛΑΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα οικοδομήσιμα 500 τ.μ. στο Κάτω Λειβάδι και κτήμα οικοδομήσιμα 8 στρ. στα Λουραντιάνικα Λειβαδίου σε συμφέρουσα τιμή και ωραία θέση. τηλ. 0735-31.043 και 31.079.

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΛΛΙΣΠΕΡΙΑΝΙΚΩΝ

Δωρεές για την αγορά Επιταφίου και Πολυελαίου

1) Δωρεές σε δραχμές: Βρ. Ε. Λουράντος δρχ. 25.000, Ιερέυς Γεώργ. Λουράντος δρχ. 20.000, Λουράντος Εμμ., Λουράντος Θεοδ., Κομηνός Παν. από δρχ. 15.000, Νικολόπουλος Νίκος, Τζάννες Κων/νος, Τζάννες Αντώνιος, Βενέρη Κική, Αναϊτζόγλου - Βενέρη Μαρία, Λουράντος Τζίμης, Βενέρη Φιφή, Λουράντος Ανδρ., Παυλάκης Νικ. Καρδαμυλάκης Γ., Μανδρέκας Διον., Ποδάρας Ιω., Βαλάμου Καίτη από δρχ. 10.000, Καρδαμυλάκη Ελένη, Ιωάννα Στάθη,

Διαβάτη Καλλιόπη, Τζαλαβρά Ματίνα, Κυριάκη Άννα, Λουράντου Καλλιόπη, Λεονταράκη Σταμ., Μαυρομάτη Μαρίκα, Χαρ. Καλλιγέρος από δρχ. 5.000, Τσορβάς Παντελής δρχ. 3.000, Κασιμάτη Ανεζίνα, Καλλιγέρος Νικόλαος (Ταμπάκας) από δρχ. 1.000, Ανώνυμοι δια χειρός Αγγέλας Ζυμπονέλη δρχ. 65.000.

2) Δωρεές σε \$ Αυστραλίας: Γιαννιώτη Αγάπη \$50, Κομηνού Ελένη \$10.

Όλους τους πιο πάνω δωρητές το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί και τους εύχεται ο Άγιος Γεώργιος να τους χαρίσει υγεία και ευτυχία.

Ο Πρόεδρος Εκκλ. Συμβουλίου Ιερέυς Γεώργιος Λουράντος

"ΦΑΡΟΣ"

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α', Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΔΟΤΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 80200 - ΤΗΛ. 33479



F/B «ΜΑΡΘΑ»

Από ΓΥΘΕΙΟ και ΝΕΑΠΟΛΗ για ΚΥΘΗΡΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490 / 33321

ΣΚΕΠΤΕΣΘΕ ΝΑ ΠΟΥΛΗΣΤΕ ΚΑΠΟΙΟ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ; Για οικόπεδα, μονοκατοικίες, καταστήματα, διαμερίσματα ή και για οποιοδήποτε ακίνητο, οποιασδήποτε αξίας, αναθέστε την πώληση στο γραφείο μας. Η πολυετής πείρα, η πλήρης οργάνωση και η προσωπική φροντίδα μας σας εξασφαλίζουν πώληση σε σύντομο χρονικό διάστημα και με τους καλύτερους δυνατούς όρους.

Τηλεφωνείτε ή επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

Α. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174-55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

«ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

Γ. ΤΑΜΒΑΚΗ - ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ

Παξιμάδια - Κουλούρια - Αρτάκια
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ - ΠΑΝΤΑ ΦΡΕΣΚΑ

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 199, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4181050

ΔΕΛΚΑ ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ & ΣΠΟΡΕΛΑΙΑ
ΡΕΤΣΙΝΑ ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ ΧΥΜΑ

ΚΡΑΣΙΑ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙΑ
ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Η παραγγελία στο σπίτι σας μ' ένα μόνο τηλεφώνημα
Μ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 - ΠΑΙΑΝΙΑ

ΤΗΛ. 6642705

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΟΥ

ΕΚΤΟΣ από το πλήθος των επισκεπτών φέτος είχαμε και πλήθος εκδηλώσεων. Από τα γνωστά πανηγύρια των χωριών μέχρι τις παρακλήσεις του Δεκαπενταύγουστου στα γραφικά ξακκλήσια του νησιού οι εκδηλώσεις «γέμισαν» τον Αύγουστο. Θα αναφέρουμε όσες μάθαμε, χω-

στην παραλία. Στα Μητάτα, η «Γιορτή Κρασιού» συγκέντρωσε πλήθος κόσμου, στον Καραβά έγιναν οι γνωστές εκδηλώσεις της «Πορτοκαλιάς» με επιτυχία όπως πάντα και στα Φράτσια μετά από μια δυνατή και ξαφνική μπόρα που διέλυσε το χορό την πρώτη μέρα, το πλήθος των εύθυμων Κυ-

Στραποδιάτη εθελοντή σε πλήθος εκδηλώσεων κ. Γιαννάκο Καλλίγερο.

Στα πανηγύρια, εκτός από τα γνωστά των τριών Μοναστηριών μας, είχαμε και το τριπλό φέτος του Αγ. Μύρωνος. Στ' Αντικύθηρα συνεχίστηκε η παράδοση με επισκέπτες από Κύθηρα και Κρήτη. (Ειδικά γι' αυτό το πανηγύρι, θα δημοσιεύσουμε προσεχώς, πως το είδε από άλλη ματιά, ο σκηνοθέτης κ. Πέτρος Μινώπετρος που παραυρέθηκε για πρώτη φορά). Στον Αγ. Μύωνα στο Στραπόδι έγινε κι εφέτος το γνωστό πανηγύρι, αλλά μεγάλο ενδιαφέρον είχε το πανηγυράκι που οργάνωσε η Αρχαιολογική Υπηρεσία στον Αγ. Μύωνα στην Αγγινάρα (κοντά στον Κάλαμο). Ένα εκκλησάκι που αναστήλωσε η Αρχαιολογική Υπηρεσία κατόπιν και ενεργειών του εφημερίου Θ. Μεγαλοκονόμου. Το εκ-



Από την πασίγνωστη «Γιορτή Κρασιού» στα Μητάτα, που φέτος προσήλκυσε και εκδρομείς από την Πελοπόννησο.

πών. Μία πολύ σωστή ιδέα για την οποία δεν μάθαμε περισσότερα, αλλά οπωσδήποτε δείχνει το δρόμο σ' όσους χτίζουν τώρα καινούργιες εκκλησίες στα έρημα χωριά μας κι αφήνουν τις παλιές και όμορφες, που έδεναν αρμονι-

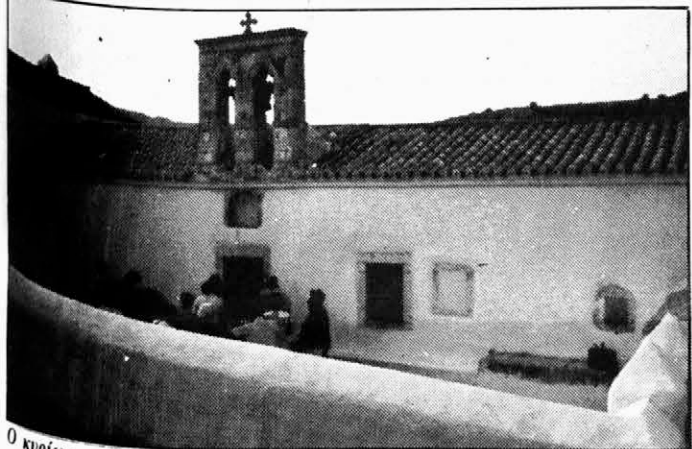
δεία τους. Οι ίδιοι, που αγάπησαν τα Κύθηρα, παντρεύτηκαν με πολιτικό γάμο, στην ίδια πλατεία, στις 30 Αυγούστου. Λεπτομέρειες για τις δύο τελευταίες ειδήσεις θα έχουμε στο επόμενο.

Μην ξεχάσουμε και την συγκινητική, όπως κάθε χρόνο, επίσκεψη της «Συντροφιάς» Κυθηρίων Κυριών στους γέροντες του Γηροκομείου.

Και μία σημαντική εκδήλωση που έγινε για δεύτερη φορά, αλλά συγκέντρωσε μεγάλο πλήθος, ήταν ο Επιτάφιος της Κοιμήσεως, παραμονή της Παναγίας στην Παναγία την Καστρινή πάνω στο Κάστρο. Με βυζαντινή ψαλμωδία και τελετουργικό, ήταν μια υποβλητική εκδήλωση στο φως των κεριών. (Κατά μία σύμπτωση η έγκριση των Υπουργείων για ηλεκτροφωτισμό του Αρχείου είχε φθάσει την προηγούμενη μέρα).

Αυτά με τις εκδηλώσεις για τις οποίες μάθαμε. Σίγουρα κάποιες μας ξέφυγαν, αφού, όπως είπαμε δε μας πληροφόρησαν για όλες. Πάντως εδώ είμαστε και τον άλλο μήνα.

Καταλήγουμε με μία παρατήρηση. Μία εκδήλωση Παγκυθηραϊκού χαρακτήρα δεν είδαμε ακόμη. Τί περιμένει ένα σωματείο των Αθηνών να πάρει την πρωτοβουλία;

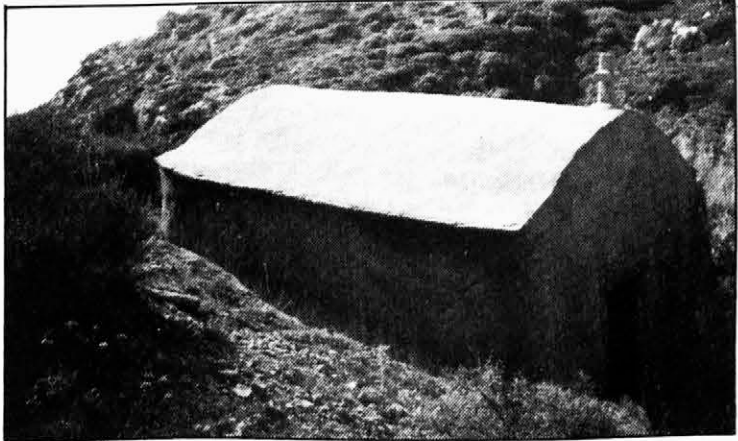


Ο κυρίως ναός της Μονής Παναγίας Κακής Μέλισσας στη μορφή που είναι σήμερα, μετά τις εργασίες.

ρίς να τηρήσουμε κάποια σειρά κι αν πάλι ξεχάσαμε μερικές ελπίζουμε να μας συγχωρήσουν οι οργανωτές, αλλά κι αυτοί οφείλουν να μας ενημερώνουν σχετικά. Μάλιστα πολλές εκδηλώσεις έγιναν «εν κρυπτώ» σχεδόν, αφού οι διοργανωτές ενημέρωσαν ελάχιστους γι' αυτές. Κι όπου ο

θρίων επανήλθε δριμύτερο την επομένη και «διέλυσε» τους πάγκους με τα εδέσματα.

Στις παρακλήσεις σημειώνουμε τις δύο εξαιρετικές γραφικές εκδηλώσεις στους Αγ. Ακινδύνους στις 6 Αυγούστου (το εκκλησάκι στον ψηλό λόφο ανατολικά του Καψαλίου και της Παναγίας της



Ο Αγ. Μύρων στην Αγγινάρα (Κάλαμος). Ένα εκκλησάκι του 12ου αιώνα με ωραίες τοιχογραφίες που σώθηκε την τελευταία στιγμή.

κλησάκι, με τοιχογραφίες του 13ου αιώνα χτίστηκε γύρω στο 12ο αιώνα και λειτουργήθηκε φέτος για πρώτη φορά μετά από πολλές δεκαετίες, παρουσία 80 ατόμων.

ΣΕ ΑΛΛΕΣ εκδηλώσεις τώρα, σημειώνουμε, το εξαιρετικό κονσέρτο στις 12 Αυγούστου που έδωσε με την ευκαιρία των εγκαίνιων του σπιτιού της κάτω από το Κάστρο η οικογένεια Δουρίδα. Έπαιξαν πιάνο και βιολί οι κυρίες Σαββάκη και Β. Κογιώνη και βιολί ο κ. Ν. Λεοντίνης. Ο κ. Δουρίδας αναπαλάωσε ένα παλιό οίκημα που κάποτε ήταν σχολείο, με απόλυτο σεβασμό στο περιβάλλον και το κτίριο, δίνοντας έτσι το παράδειγμα σε πολλούς.

Στ' Αλοιζιάνικα οργανώθηκε μια πολύ ωραία εκδήλωση, όπως μάθαμε, με περιδιάβαση στα στενά δρομάκια του χωριού, αφήγηση από τον κ. Βρ. Κυπριώτη και έκθεση στα μπαλκόνια και τα παράθυρα των σπιτιών υφαντών και κεντημάτων. Στα Βιαράδικα έγινε ένας ωραίος χορός στη Βρύση μέσα στη δροσερή ρεματιά, ενώ στη Χώρα, στις 23 Αυγούστου έγινε επίδειξη Κυθηραϊκών χορών από παιδιά, που προετοίμασε η δις Β. Φλωράτου, την οποία για δεύτερη φορά έστειλε το Υπουργείο Πολιτισμού για το σκοπό αυτό. Προβλήθηκαν σλάιτς από την κ. Ελ. Χάρου - Κορωναίου και μίλησε ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Αρτ. Καλλίγερος.

ΣΤΟΥΣ Αγ. Πάντες στη Χώρα έγινε στις 25 Αυγούστου εκδήλωση με πρωτεργάτη την ακούραστη κ. Ελ. Φιλοσοφά και με σκοπό τη συγκέντρωση χρημάτων για τη συντήρηση του ναού, αλλά και την έναρξη πρωτοβουλίας για άλλους παλαιούς ναούς που έχουν ανάγκη επίσκε-

κά με τον τόπο μας να ρημάζουν από το χρόνο.

Τέλος στις 28 Αυγούστου στην πλατεία Ποταμού ένα ζευγάρι Καναδών (η Αι. Domanski και ο Gary Kohlrus) που κάνουν το γύρω του κόσμου με ποδήλατο, παρουσίασαν σλάιτς από την περιο-

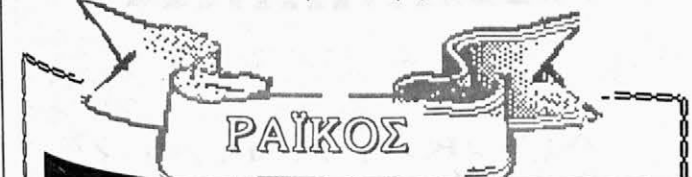


Από την εκδήλωση στο Γηροκομείο στον Ποταμό. Στο επόμενο θα έχουμε αναλυτικό αφιέρωμα για την οικονομική κατάσταση του Ιδρύματος, που δεν είναι, δυστυχώς, ρόδινη.

Χώρος δεν το επέτρεπε, ας πούμε καλά, στις άλλες όμως:

ΟΙ ΧΟΡΟΙ λοιπόν ξεκίνησαν με το Διακόφτι όπου ο ανώνυμος τοπικός Σύλλογος οργάνωσε και φέτος διασκέδαση

Κακής Μέλισσας, ενός παμπάλαιου μοναστηριού που αναστηλώθηκε πρόσφατα με τη βοήθεια της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, προσφορές ιδιωτών και μόχθο και μεράκι πολύ από το ννωστό



Σε ένα λιτό και φιλόξενο τσιριγώτικο περιβάλλον και με ό,τι πιο σύγχρονο μέσο υπάρχει για την εξυπηρέτησή σας με πανοραμική θέα, το υπαίθριο μπαρ και την πισίνα μας, σας περιμένουμε για αξέχαστες διακοπές.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ Καψάλι 801 00 Κύθηρα
Τηλέφ. κρατήσεων:
Κύθηρα: 0735-31766 - 0735-31629 Fax: 0735-31801
Αθήνα: 01-2470522 Fax: 01-8052755 Telex: 216442 RAIT GR

BAR RESTAURANT

THE YACHT INN

KAPSALI - KYTHERA

TEL. 0735 - 31909



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «ΜΑΡΟΥ»
Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
Σουίτες 1-2-3 δωματίων
BAR - SNACK BAR - TENNIS
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: ΤΗΛ. 0735-33466, 33496, 33497
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 01/8069556 FAX 33497

ΚΥΒΟΙ Knorr
ΚΑΝΟΥΝ ΤΑ ΝΟΣΤΙΜΑ..
ΝΟΣΤΙΜΟΤΑΤΑ!



ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ ή κτήμα οικοδομήσιμο, καθαρό τίτλων και δασαρχείου, τουλάχιστον 4-5 στρεμ. Κατά προτίμηση περιοχές Καψαλίου (Disco κ.λ.π.), Παληόπολη, Μελιδόνη, Φυρρή Άμμο Λειβαδίου, Στραπόδι, Σπηλιές, με προϋπόθεση καλή θέα θαλάσσης. Τηλ. 3646095 & 3623840 (6-8 μ.μ.).

Kythirian history

PART TEN

KYTHERA UNDER FRENCH SOVEREIGNTY

Text.: M. Kalligeros

Translation: P.G. Gikopoulos

The dissolution and abolition of the Venetish State by Napoleon the Great, enabled the French Power to occupy the Ionian Islands, in June 1797. Subsequently, on 10th of August, French Authorities sent to Kythera troops under the leadership of Vincent Renauld, in order to take care and organise the Island. The French Corps, as soon as it arrived to Kythera, abolished and extinguished whatever was reminding the emblem of the Venetian regime. Thus, the Winged Lion, of Saint Marcus, the emblem of the Venetian Strength for centuries, as well as the shields (coat-of-arms) of the Noblemen were destroyed in a celebrative ceremony, in the central square of Chora. In this ceremony the Book of Nobles, the so called «Libro d' Oro» was put to fire.

People then were very cheerfully participating to all these manifestations, having as leader the popular nobleman **Emmanuel Kaloutzis**. All these people, nobles and laymen, were hoping that the oppression they had experienced for a long time before, had come definitely to its end.

The French Flag was raised in the square of the Crucified Christ and the «Tree of Freedom» was planted. At the same time, French Authorities appointed a five-member provisional democratic government, in which the Venetian Proveditore **Jackob Sorantzo** was had. Quite apart from this, a fifteen-member Municipal Council was set up, consisting of the best citizens of the Island. This Council was divided into three chambers of deputies. Finally, after having laid down and arranging everything concerning the

rules and principles of taxation, Vincent Renauld along with the others Frenchmen left the Island.

On 17th August 1797, according to terms of the Treaty of Campoformio, the French Sovereignty upon the Ionian Islands was recognised. It is then, that Napoléon Bonaparte, by issuing a decree, laid down the basic principles for the administrative organisation of the Seven Islands (Eptanissa).

Accordingly, Kythera, along with Zakynthos and Strofathes, constituted a prefecture (county), to which, for reasons of political expediency, the name of «Prefecture of Aegean Sea» was given by the French Authority.

Nevertheless, the euphoria and joy, that people showed at the beginning of the French occupation, was not so long. Even the occupation itself lasted for a period less than a year. People begun to be discontent and dissatisfied, the noblemen because they had lost their privileges and the laymen because they had to pay very heavy taxes.

Thus, the hidden, at the beginning, dissatisfaction, very soon took the form of an expresse reaction against the French Sovereignty, since all people's hopes and expectations for a more fair and democratic government were vanished and frustrated. In point of fact, the reaction was developed into an open support to Russians, who in alliance with Turks, had an eye upon the Ionian Islands and were aspiring to occupy them, in their intention to act against Napoleon's plans and interests.

The events relating to the occupation of Kythera by Russians, will be briefly described in our next paper.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 100

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

MAR. VLANTIS

44 ETNA ST. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΔΡΧ. 1.500

Συλλογών = 3.000

Οργανισμών, ΝΠΔΔ = 5.000

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ:

ΗΠΑ Κ.Α.Π. AUD 30

USD 25

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΩΡΟΣ Ο.Ε.»

Μεσολαγγίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3611372

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Οικόπεδο με άδεια οικοδομής 80 τ.μ. στη θέση Σταυρός (Disco) Καψαλίου. Υπέροχη θέα. Τηλ. 4117184.

ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλείται κτήμα - οικόπεδο εντός σχεδίου, με φως, νερό, τηλέφωνο. Προνομιούχος θέση, θέα πανοραμική. 6 στρ. με 500 οπωροφόρα δένδρα, 2.600 μ. από Πλατ. Άμμο, στη θέση Κρουονέρι (Ντεντιάνικα Καραβά). Κατάλληλο και για εκμετάλλευση. Πληρ. Στρ. Σακελλίου, τηλ. 5821046 και Καραβάς 0735-33539.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΡΕΤΡΟ

ΤΑ ΠΑΛΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ



Ένα ακόμη από τα πρώτα αυτοκίνητα στα Κύθηρα. Δύο σπάνιες φωτογραφίες από τη Σεβρολέτ του Αντ. Βλάντη, που έφθασε στο νησί το 1922. Ήταν το τρίτο αυτοκίνητο στα Κύθηρα. Το πρώτο ήταν του Γαβρ. Χάρου και το δεύτερο του Μ. Μεγαλοκονόμου. Στη μεγάλη φωτογραφία διακρίνεται κι ο ιδιοκτήτης, πάνω στο φτερό. Οι καρέκλες και οι πάγκοι είναι από το πανηγύρι στον Αγ. Θεόδωρο, στο οποίο έστηναν πάγκους για εμπόριο διαφόρων ειδών. Στη δεύτερη φωτογραφία, το ίδιο αυτοκίνητο, που ονομαζόταν ΑΘΗΝΑ μετά από κάποια εκδρομή, στολισμένο με λουλούδια. Προσέξτε τις ξύλινες ζάντες, που έπαιρναν και συμπαγή λάστιχα (αυτά όταν ζεσταίνονταν από την τριβή τα κατάβρεχαν με νερό για να μην ανάψουν).

Το αυτοκίνητο αυτό είχε επιτα-



χθεί από τους Γερμανούς στην κατοχή και το χρησιμοποίησαν και οι Ιταλοί (Κίμων). Κατά την οπισθοχώρηση οι Γερμανοί το κατέστρεψαν καίγοντάς το στην

Πορτέλλα. Το αυτοκίνητο που διακρίνεται στη δεύτερη φωτογραφία, πίσω είναι του Παν. Μουλού, από τον Ποταμό επίσης.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΟΝΤΑΙ ΣΤ' ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

• **ΕΝΤΟΝΟΤΑΤΗ** διαμαρτυρία για το κλείσιμο του μοναδικού καταστήματος των Αντικυθήρων, που λειτουργούσε από το 1944 ως παντοπωλείο, πρακτορείο, ταχυδρομείο κλπ., απηύθυναν η κοιν. Αντικυθήρων και δεκάδες κάτοικοι του νησιού διαμαρτυρόμενοι για δικαστική απόφαση σχετικά με το ιδιοκτησιακό καθεστώς του οικήματος που στεγάζεται το κατάστημα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα οικοδομήσιμο σε ωραία θέση 4.300 τ.μ. στην περιοχή Καψαλίου. Τηλ. 32.40.075 και ώρες 8-2.

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΗΝΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας μπορείτε να τα βρείτε και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526
& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ
Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -
Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -
Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -
Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91487, 91459

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)

ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ

ΤΗΛ. 49 67 846

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Μ. ΜΑΛΑΚΟΣ ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Χ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΦΙΛΩΝΟΣ 79-81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41 22 348

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΖΩΗΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 32 51 500

Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 93 30 200

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081



Του τριβόλου η πεζούλα

ΤΟ «ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟ» ΑΠΑΝΤΑ

Ο ΕΠΑΡΧΟΣ, Η BMW ΚΙ ΕΓΩ Ο ...ΑΧΡΕΙΟΣ «ΤΡΙΒΟΛΟΣ»

Από τον κ. Νικ. Νοταρά ελήφθη η ακόλουθη επιστολή που μου διεβιβάστη λόγω αρμοδιότητος.

Κύριε Καλλίγερε,
Προς ενημέρωσή σας, αποστέλλω τη συνημμένη αλληλογραφία που αφορά την αντικατάσταση του αυτοκινήτου PEUGEOT 305 του Επαρχείου με την BMW και συναφώς σας γνωρίζω ότι δεν είμαι και τόσο ξιπασμένος από αυτοκίνητα.

Ανεξάρτητα όμως αυτού, λυπάμαι για τον συνεργάτη σας με το ψευδώνυμο «ΤΡΙΒΟΛΟΣ» και πολύ περισσότερο για τους πληροφοριοδότες του.

Το δημοσιογραφικό ήθος αυτού του κυρίου έχει σαφώς τα έντοτα χαρακτηριστικά της αυριανιστικής δοντολογίας.

Τί να σας πω; Απλώς λυπάμαι.

Κατά τον Πλάτωνα, η ψυχή πάσχει από δύο λογίων κακά. Το ένα το λένε οι πολλοί κακία και είναι ψυχική αρρώστια. Το άλλο το λένε αμάθεια. Προφανώς ο συνεργάτης σας πάσχει από το πρώτο. Ιατρικώς είναι αθεράπευτος.

Η συμπεριφορά του προς το άτομό μου είναι ανεξήγητη και φαύλη, δεν προτίθεται να τον παρακολουθήσω. Του υπενθυμίζω όμως ότι η αληθινή συκοφαντία είναι πρόστυχη και βρωμερή. Λερώνει και το χιόνι.

Δια τον χαρακτήρα του δεν αμφιβάλλω. Αναμφισβήτητα είναι κακοήθης.

Τελευταία φορά που μ' απασχολεί το ήθος του και δεν προτίθεται να μιλήσει την κακία του. Προτιμά να επιτεθεί στην υπεράσπισή μου στην κοινή γνώμη που διαβάσει, ομολογώντας, την ωραία εφημερίδα σας.

Την παρουσία μου επιστολή κοινοποιώ και στις λοιπές Κυθηραϊκές εφημερίδες που κατά τη γνώμη μου ως πληροφοριοδότη του φαιδρού αυτού υποκείμενου ορθώς θα κρίνουν το δημοσιογραφικό του ήθος.

Επιχειρήματα δεν έχει. Είναι στη διάθεσή του. Για όποιο θέμα θέλει.

Δεν έχω προσωπικό πρόβλημα να απολογηθώ για ότι πράττω ή παραλείπω να πράξω.

Ευχαριστώ Κύριε Καλλίγερε.

Με εκτίμηση
Νικόλαος Νοταράς

(Κοινοση και στις άλλες Κυθηραϊκές Εφημερίδες)

ΕΙΝΑΙ η δεύτερη φορά που ο κ. 'Επαρχος μου απαντά παρ' ό,τι με θεωρεί «φαιδρό υποκείμενο» κι αναγκάζομαι έτσι ν' αλλάξω το γνωστό μου ύφος και ν' απαντήσω με τα επιχειρήματα που επιθυμεί.

1ον) Ζήτησε ή δε ζήτησε με το από 31/7/1990 έγγραφό του την αντικατάσταση του αυτοκινήτου του Επαρχείου, λόγω της κακής καταστάσεώς του και της ενδεχομένης επισκέψεως του κ. Πρωθυπουργού; Αν ο κ. 'Επαρχος ήταν συνεπής με τις εξαγγελίες της παρούσης πολιτικής ηγεσίας θα εφρόντιζε να συνεχίσει να κινείται με το δικό του, αντί να ζητά σε εποχές ισχνών αελάδων να του δώσουν καινούργιο. Όταν μία κυβέρνηση ζητά θυσίες από το λαό, γιατί οι θυσίες ν' αρχίζουν από το διπλανό μας κι όχι από μας κε 'Επαρχε; Στο κάτω-κάτω και τώρα με το δικό σας αυτοκίνητο κινείσθε. Πειράζει να συνεχίσετε; Αν σας μιμηθούν οι κοινοτάρχες π.χ. θα έχουμε όλοι κρατικό αυτοκίνητο και το μαλλί θα το πληρώνει ο αργίως φορολογούμενος μισωτός, συνταξιούχος κλπ.

Λύσετε πρώτα ένα πρόβλημα της Επαρχίας λοιπόν και μετά συζητείστε και γι' αυτοκίνητο. Λυπάμαι αν κι αυτά τα θεωρήσετε «αυριανισμό», ξέρετε όμως καλά ότι, σε άλλους χώρους πρέπει ν' αναζητήσετε τον όρο.

2ον) Για να δούμε και την ευαισθησία μερικών κε 'Επαρχε, γιατί από τις 14 Μαρτίου 1991, που το υπουργείο Εσωτερικών σας στέλνει κατάλογο με 11 (έντεκα) κρατικά αυτοκίνητα για να διαλέξετε δεν το κάνετε κι αφήνετε να περάσουν 4 ολόκληροι μήνες για να ξαναθυμηθείτε το θέμα στις 8 Ιουλίου 1991 και να ζητήσετε ένα GOLF από τ' αζήτητα στο Καψάλι; Μήπως γιατί κατά σύμπτωση στις 8 Ιουλίου κυκλοφορούν τα «Κ» με την αποκάλυψή μου και σας πανικοβάλλουν;

'Αραγε κανένα από τα 11 κρατικά AUDI, OPEL, FIAT, VOLVO, FORD, BMW δε σας έκανε, αλλά ξαφνικά σας κάνει το GOLF; Και βέβαια δεν είμαι αφελής να πιστεύω, ότι θα γράφατε σε γράμμα ότι θέλετε BMW. Μήπως θυμάστε όμως να το είπατε στο τηλέφωνο;

Γνωρίζετε ότι κανένας δημοσιογράφος, όσο «φαιδρό υποκείμενο» και να είναι, δεν αποκαλύπτει τις πηγές του, ιδίως όταν πρόκειται για υπαλλήλους που κινδυνεύουν να υποστούν όσα η «καλωσύνη» των προϊσταμένων τους

κάνει συχνά σε συναδέλφους τους. Ο πληροφοριοδότης μου πάντως ήταν τ' αυτιά μου, όταν στις 11 Ιουνίου 1991 ώρα 13.30' άκουσα παρουσία τρίτων σχετική συζήτηση από λίαν αξιόπιστο πρόσωπο. Αντί λοιπόν να εκνευρίζεσθε κε 'Επαρχε με εμέ το «αχρείον υποκείμενον» και «αυριανιστή» φροντίστε ν' ακολουθείτε τις διακηρύξεις της ηγεσίας που σας τοποθέτησε στη θέση αυτή. Το ήθος μου και η ακρίβεια των πληροφοριών μου έχουν κριθεί από τους αναγνώστες μου που έχουν τη στήλη μου στην κορυφή της αναγνωσιμότητας. Αν ρωτούσατε τους προκατόχους σας ίσως να μη γράφατε την επιστολή σας, κι αν είχατε ωριμότερη σκέψη δε θα φροντίζατε να την κοινοποιήσετε στις άλλες Κυθηραϊκές εφημερίδες και στους φίλους σας, πριν φροντίσετε να διαβάσετε την απάντησή. Πάντως ελπίζω ο κ. Νομάρχης να την διαβάσει και να δει και να κρίνει το ύφος των υπ' αυτών και άλλα τινά.

Καταλήγω, πληροφορώντας σας, ότι κακός μεν είμαι μερικές φορές (ενώ εσείς έχετε δώσει δείγματα καλωσύνης) «κακοήθης» όμως ποτέ, ούτε και θα ξαναπαύω να συνεχίσω την κουβέντα αν και φοβούμαι πως δεν ωφελεί πλέον.

Το γνωστό «φαιδρό υποκείμενο» ΤΡΙΒΟΛΟΣ.

ΠΕΤΡΙΕΣ

ΤΡΙΒΟΛΟΣ πρωτοστάτης «Αυριανόθεν» επέμφθη, ειπείν τω Επαρχώ το Χαίρε.

ΕΣΥ μέγας στρατάρχης κι εγώ φτωχός Φασουλής. ΣΥ μας ήρθες Νικολάκης μα θα φύγεις Νικολής.

Ο ΤΑΛΑΙΠΩΡΟΣ ο Πλάτων τί σου έφταιξε Αρχηγέ. Εγώ τους σοφούς τους σέβομαι λιγάκι για να τους μπλέξω μ' αυτοκίνητα. Αν δεν κάνω λάθος τότε δεν κυκλοφορούσαν...!

ΚΑΙ ο αχρείος Τρίβολος, το θλιβερόν καθίκιον, τον 'Επαρχον επρόσβαλε μ' ύφος αισχρόν κι ανοίκειον. Κι αυτός σκουπάριν έβγαλεν και σπάθαν κοφτερή και τον αχρείον έψαχνεν εις το νησίν να βρει.

«Ερωτόκριτος»

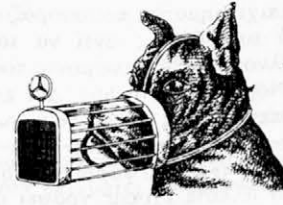
ΕΑΝ «διακαώς επιθυμεί τη γνωριμία μου» τ' Αφεντικό τον πληροφορώ, ότι εγώ διακαώς

επιθυμώ να μας αφήσει ήσυχους επαδά. Αρκετά είχαμε είντα μας κουβαληθήκατε και σεις οι τρεις φωστήρες; Αντέστε στο καλό σας όλοι.

ΚΑΙ ΚΑΛΑ. Σ' όλους λέει, ότι δε ζήτησε BMW (που ζήτησε). Γιατί δεν εξηγεί τί το θέλει τ' αυτοκίνητο; 'Η μας θεωρεί αφελείς να θεωρούμε ότι θα μπει ο ... κ. Πρωθυπουργός στο GOLF, το οποίο παρήγγειλε έντρομος στις 8 Ιουλίου, όταν διάβασε τα κατορθώματά του;

ΚΑΙ ΓΙΑΤΙ δεν ζητούν αυτοκίνητο και οι κοινοτάρχες μας; ΚΑΙ εκλεγμένοι είναι ΚΑΙ μεγαλύτερο προϋπολογισμό έχουν μερικοί ΚΑΙ τους χρειάζεται να τρέχουν για τις υδρεύσεις πιο πολύ απ' ότι στον Αρχηγό.

ΜΕ ΑΠΟΣΤΟΜΩΣΕΣ λοιπόν Αρχηγέ, γι' αυτό δε μιλώ πια. ΑΛΛΑ ΤΑ ΧΕΙΛΗ ΤΩΝ ΑΣΕΒΩΝ με το μνημειώδες γράμμα σου δικέ μου.



ΑΝ ΟΙ ΜΥΤΕΣ των Επαρχών ήταν σαν του Πινόκιο και μεγάλωναν σε κάθε ψέμα που έλεγαν, μερικών θα είχαν φθάσει στα σύνορα τώρα.

Και βοηθός Δεσπότη;

ΕΙΛΙΚΡΙΝΑ με μπερδέψε ο Σεβασμιώτατος μ' αυτό που έκανε σε κάτι βαφτίσια. Έδωσε την Ποιμαντορική ράβδο να την κρατήσει ο κ. Γρηγ. Κασιμάτης, ένας από τους γνωστούς «Κασιμάτηδες», όπως τους λέει. 'Η λοιπόν ο Μητροπολίτης μας θέλει ν' αφήσει τη Μητρόπολη Κυθήρων και με τη συμβολική αυτή κίνηση υπέδειξε το διάδοχό του, εκδικούμενος ταυτόχρονα, ή απλά και έξυπνα θέλησε να τον εκθέσει ως ...ποιμαντορικό βοήθό του. Λύστε μου την απορία, γιατί παρ' όλο ...Τρίβολος δεν αντέχω την αγωνία.

Για τους κοράκους

ΕΦΘΑΣΕ στα Κύθηρα για πρώτη φορά η κυρία στις αρχές Αυγούστου και, όπως είπε η ίδια, την είχαν πληροφορήσει κάποιοι ευφυνείς, ότι δε θα βρει τίποτα. Αυτή το πίστεψε και κουβάλησε ένα αυτοκίνητο χαρτί υγείας και άλλα συναφή. Πίστεψε όμως ότι θα ταξιδέψει εις τα όρη του Νεπάλ, γιατί αγόρασε και 6-7 κοτόπουλα από το Μαρινόπουλο και άλλα τρόφιμα για να μην την πιάσει η πείνα κοντά στους ...άγριους. Έτυχε όμως το πλοίο να καθυστερήσει να πάει στο Γύθειο, τ' αυτοκίνητο έμεινε ώρες στον ήλιο και μόλις έφθασε στο νησί διαπίστωσε με φρίκη, ότι τα κοτόπουλα, αντί να προσελκύουν καλοφγάδες προσήλκυαν ...κοράκους. Τα πέταξε βέβαια όπως ήταν και την επομένη στον Ποταμό αγόρασε ένα από το Σούπερ Μάρκετ, στο οποίο βρήκε την ποικιλία που είχε κι η Αθήνα.

Την επόμενη φορά που θα ξανάρθει πάντως θα είναι κατατοπισμένη καλά.

Ο Κουβέλος κι οι τρεις

ΜΙΑ ΜΕΡΑ στο Καψάλι βρέθηκαν κι οι τρεις κοντά. Ο Τσάρος, ο Ωραιός κι ο ...Άβερελ. Και Κυθήριος, γνωστός μηχανικός και γνωστότερος για το χιούμορ του, είπε ότι ...σκέφτηκε τον ...Κουβέλο. (Για όσους δεν ξέρουν είναι γνωστή χαράδρα, απότομη και βαθιά). Αυτά.

Τάμπλεξε όλα

ΕΙΠΑΜΕ να ζητάτε ρουσφέτια, αλλά προσεκτικά. Είπαν στο Τσιρίγο σε κάποιον που είχε προβλήματα με το μαγαζί του να βρει Κυθήριο παράγοντα στην Αθήνα να του τα λύσει. Αυτός όμως δε ζήτησε τηλέφωνο και μόλις άνοιξε τον κατάλογο έμπλεξε τα ονόματα και τις ειδικότητες και τηλεφώνησε σε ...άλλον συνώνυμο. Και φυσικά έμαθε όλος ο κόσμος, ότι ο παράγων θα ενοχλείτο από τον επιχειρηματία για το «θέμα του».

Προσέξτε παιδιά τις συνωνυμίες, γιατί θα μας πάρουν πρέφα και θα γελά το πανελλήνιο. Οι μισοί Τσιριγώτες έχουν ίδια ονόματα. Μάθετε τα παρατσούκλια τους ειδαίλλως, αντέστε αλλού για επιχειρήσεις και ρουσφέτια.

W. Ο τρίβολος



ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία υλικών οικοδομών γενικό εμπόριο, μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

ΤΑΒΕΡΝΑ

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091

A. Vlandis

PHOTO STUDIO

ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

ΠΟΔΗΛΑΤΑ

OLYMPIC

ΚΑΣΙΜΑΤΗ Γ. ΑΦΟΙ ΑΕ

ΠΛ. ΙΠΠΟΔΑΜΕΙΑΣ 6-8 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

4122596

ΚΑΛΟΣ ο τουρισμός, αλλά μην ξεχνάμε και τα παρατάγματα που συνδέονται με αυτόν. Από την πρώτη φορά που γράψαμε για τη λεηλασία των Κυθηραϊκών παραλίων από ξένους (Ιταλούς κυρίως), οι οποίοι καταστρέφουν τα πάντα, μέχρι σήμερα, έγιναν πολλά. Όχι βέβαια εκ μέρους των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την προστασία των θαλασσών μας, αλλά από τους λεηλατούντες, οι οποίοι έφεραν κι άλλους με κίνδυνο σε λίγο καιρό να επιβεβαιωθεί αυτό που πρωτογράψαμε, ότι σε λίγο δε θα υπάρχει ούτε πέρκα ή γύλος στις Κυθηραϊκές θάλασσες, τις τόσο πλούσιες από ψάρια άλλοτε. Θα γίνει αυτό που έγινε και στην Ιταλία, από τις θάλασσες της οποίας δεν άφησαν λέπι οι Βαρβαρόσσες της θάλασσας.

ΚΑΙ ΚΑΛΑ οι Ιταλοί. Αυτοί βρίσκουν τον τρόπο να κάνουν δωρεάν διακοπές πουλώντας τη λεία που αρπάζουν από την πατρίδα μας στους αχόρταγους κερδοσκόπους επιχειρηματίες που δεν διστάζουν να αγοράζουν ό,τι πουλούν οι Ιταλοί. Το κράτος κι οι υπηρεσίες του τί κάνουν; Έχουμε συνηθίσει ν' ακούμε την επωδό, «Δώστε μας μέσα, χρήματα και μεις θα τους πιάσουμε».

Δυστυχώς δε χρειάζονται τόσο αυτά. Λίγο μυαλό και διάθεση χρειάζονται. Γιατί δεν πιστεύουμε ότι δεν γνωρίζουν οι αρμόδιες Αρχές των Κυθέρων αυτά που γίνονται κάτω από τη μύτη τους και που γνωρίζουν οι πάντες. Ούτε πιστεύουμε ότι βλέπουν το φουσκωτό που μπαίνει γρήγορα στο λιμάνι και το γράφουν και δε βλέπουν τις αγοραπωλησίες των ροφών και των συναγρίδων στον Πίσω Γυαλό Καπαλιού στο Διακόφτι, την Αγ. Πελαγία και σ' όλα τα μέρη που γίνεται κάτι τέτοιο.

ΑΠΛΑ φαίνεται πως δε νιάζονται και τόσο για την προστασία του τόπου που ζουν. Και δεχόμαστε όλοι την κατάσταση που δημιουργείται και η οποία οδηγεί στην αποψίλωση των θαλασσών μας από κάθε είδους ψάρια, τα οποία μάλιστα οι έξυπνοι τα πωλούν σ' εμάς τους ίδιους, οι οποίοι τα πληρώνουμε

ΚΛΟΠΗ ΕΙΚΟΝΑΣ

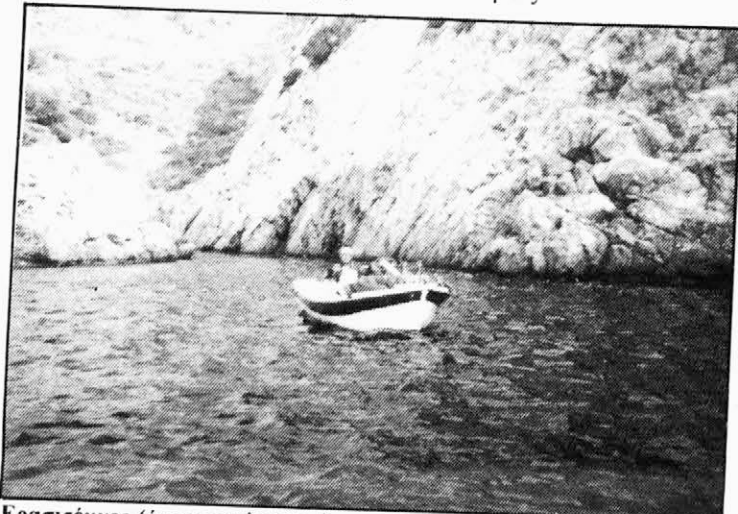
Άγνωστοι ιερόσυλοι έκλεψαν την εικόνα από το προσκυνητάρι της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στον Κουμάρο στις 14 Αυγούστου τη νύχτα. Ανακρίσεων επελήφθη το Αστυνομικό Τμήμα Κυθέρων μετά από καταγγελία της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας που ειδοποιήθηκε από ιδιώτη.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός
 • Μελέτες μηχανολογικές
 • Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης
 • Εγκαταστάσεις κεντρ. κλιματισμού
Airconditioners όλων των τύπων
 Εμπορία - Εγκατάσταση - service
 αποστολές στην επαρχία
 Ι. ΦΩΚΑ 70, ΓΑΛΑΤΣΙ
 ΤΗΛ: 29.22.787 - 22.23.922

ΠΑΡΑΝΟΜΗ ΑΛΙΕΙΑ ΑΠΟ ΞΕΝΟΥΣ

• Λεηλατούν τα πάντα με την αδιαφορία των αρχών και την αδιαφορία μερικών από μας



Ερασιτέχνες (όπως αυτός της φωτογραφίας), επαγγελματίες κι οι θάλασσές μας κινδυνεύουν από την ασύδοτη δράση των Ιταλών ψαροντουφεκάδων στο νησί. Όσοι είναι επιφορτισμένοι με την τήρηση του Νόμου τί κάνουν;

και τα τρώμε συντηρώντας τους ξένους από τους οποίους περιμένουμε λίγο τουριστικό συνάλλαγμα.

Ας μην πουν ότι αυτά γίνονται σε μικρή έκταση, γιατί όλοι ξέρουν ότι δεν είναι έτσι. Φυσικά εκτός από τους κρατικούς υπαλλήλους που δε βλέπουν τί γίνεται κάτω από τη μύτη τους ευθύνη έχουν όλοι. Και πρώτ' απ' όλους οι επιχειρηματίες που αγοράζουν από τους ξένους αντί να τους στέλνουν να τα φάνε μόνοι τους. Ο Νόμος είναι σαφής. Δεν επιτρέπεται στους ξένους να ψαρεύουν στις θάλασσές μας. Όχι να πωλούν κι όλα τα ψάρια (για τα οποία άλλοτε έχουμε γράψει ότι ψαρεύουν με χημικά επικίνδυνα για τη θάλασσα και για την υγεία μας).

ΧΟΡΗΓΙΕΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο υποδιοικητής της Τραπεζής Ελλάδος κ. Γ. Προδόπουλος έδωσε τις εξής χορηγίες εφέτος.

Ποσό 300 χιλ. δρχ. στο Γηροκομείο Κυθέρων και ποσό 200 χιλ. δρχ. στη βιβλιοθήκη του Δημ. Σχολείου Καρθουνάδων. Υπεσχέθη ακόμη ποσό 300 χιλ. δρχ. μέσω της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών για την ανάπλαση και αναμόρφωση του χώρου στο Συντριβάνι (Μανιτοχώρι), έργο που θα γίνει με την βοήθεια της Κοιν. Κυθέρων και με σχέδια του μηχανικού κ. Δουρίδα, που προσεφέρθη ευγενικά για το σκοπό αυτό.

ΠΟΙΑ ηθική άμβλυνση έχει κάτσει σε πολλούς από μας και καταστρέφουμε τον τόπο μας για λίγα αργύρια; Αν οι ξένοι δεν τα πουλούσαν δε θα συνέχιζαν το ψάρεμα και θα σώζονταν οι ακτές μας κι οι ψαράδες μας θα είχαν άφθονα ψάρια να βγάλουν. Το ίδιο κι οι νόμιμοι ερασιτέχνες που έχουν άδεια. Μήπως πρέπει ν' αναλάβουν δράση οι ιδιώτες; Τόσοι σύλλογοι υπάρχουν, ας δραστηριοποιηθούν οι νέοι κι αντί να κάθονται στις καφετέριες ας κάνουν κάτι που να ωφελεί τον τόπο. Να συνεργάζονται με τις ράθυμες αρχές μας στη σωτηρία του τόπου από τους αδιάτακτους εισβολείς και τους ασυνείδητους ντόπιους προαγωγούς τους.

Οι προτάσεις για τις υποτροφίες Στάη

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών εισηγείται φέτος τη χορήγηση Υποτροφιών Στάη στους εξής Κυθηριούς νέους. Σημειωτέον, ότι η πρόταση πρέπει να τύχει εγκρίσεως από το Υπουργείο, οπότε, σε περίπτωση ενστάσεων, μπορεί ν' αλλάξει ο κατάλογος. Φέτος υπεβλήθησαν 29 αιτήσεις για το εσωτερικό και χορηγούνται 20 υποτροφίες και 7 αιτήσεις για το εξωτερικό και χορηγούνται 5. Να σημειωθεί ότι για τις απορριπτόμενες περιπτώσεις υπάρχει αιτιολογία για καθένα χωριστά. Τα ονόματα είναι:

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Σεμιτέκοιος Παν. Γ., Καλλιέργιος Νικ. Εμμ., Μουλός Παν. Ι., Πρωτοψάλτη Μαρία Δημ., Ραΐσης Θεόδ. Π., Φατσέα Αλεξ. Χ., Κομηνός Νικ. Παν., Πετρόχειλος Κων. Δ., Κακόση Ευαγγ. Θωμ., Παυλάκη Σταμ. Νικ., Μηλιγκάκη Μαρία Μην., Γλυτσού Παρ. Δημ., Μελισσάρης Εμμ. Χαρ., Παπαχαράλαμπος Γ. Ξεν., Τσιλάκης Δημ. Αντ., Μανροματάκης Στυλ. Ζαχ., Ζερβού Κυρ. Παν., Πάτερου Σταμ. Μυρ., Θεοδωράκης Εμμ. Ηλ., Κατσιάφα Σταμ. Βασ.
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Στάθης Βασ. Χ., Καραδήμας Γεώργ. Π., Λεοντίνη Μαρία Π., Ζαγλανίκης Κων. Δ., Ρεδιάδης Δευκαλίων Γ.

ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΑΓ. ΠΑΤΡΙΚΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΗ ΓΙΑ ΛΙΜΝΟΔΕΞΑΜΕΝΕΣ

Δύο ειδήσεις που ανακοινώθηκαν επίσημως μας δίνουν θάρρος, ότι κάτι κινείται στο χώρο εκτέλεσης μερικών σημαντικών έργων για το νησί.

Η πρώτη αφορά τη χορήγηση κονδυλίου και την προκήρυξη διαγωνισμού για την εκτέλεση του έργου του αλιευτικού καταφυγίου της Αγ. Πατρικίας προϋπολογισμού 102 εκ. δρχ. Το έργο, ένα ένα από τα 4 προταθέντα αλιευτικά καταφύγια του νησιού (Αυλαίμονας, Καψάλι, Πλατ. Άμμος τα άλλα), θα συμβάλει ουσιαστικά στην ανάπτυξη της αλιείας και την επάρκεια των αλιευμάτων σε μία περιοχή παραδοσιακά πλούσια στο είδος. Για τα άλλα καταφύγια έχουμε ήδη ενημερώσει τους αναγνώστες μας για την εμπλοκή με τις υπηρεσίες του ΕΟΤ κλπ. καθώς και τις ενέργειες του Νομ. Συμβούλου γι' αυτά.

Η δεύτερη είδηση, εξ ίσου ευχάριστη, προέρχεται από το Υπουργείο Γεωργίας και αφορά την προκήρυξη για την εκπόνηση μελέτης κατασκευής λιμνοδεξαμενών στα νησιά του Αργοσαρωνικού και τα Κύθηρα. Το ύψος της μελέτης μόνον φθάνει τα 57 εκ. δρχ.

Τα «Κ» έχουν γράψει πολλές φορές για τη λύση που έδωσε στο πρόβλημα του νερού η Κύπρος με την κατασκευή λιμνοδεξαμενών με τη χρησιμοποίηση μικρών χειμάρρων σε περιοχές με υψόμετρο. Γράψαμε μάλιστα, ότι το Ελληνικό Δημόσιο είχε καλέσει Κύπριους ειδικούς γι' αυτό το θέμα στην προσπάθεια απόκτησης σχετικής τεχνογνωσίας. Υπενθυμίζουμε, μία παλαιότερη ανάλογη πρόταση του κ. Κόσημαν για μικρά φράγματα συγκράτησης νερού.

Τα Κύθηρα προσφέρονται όσον αφορά το φυσικό περιβάλλον και οι ειδικές γεωλογικές μελέτες που θα γίνουν αναμένεται να δείξουν αν και οι λοιποί παράγοντες βοηθούν, ώστε να κατασκευασθούν τέτοια έργα.

Η προκήρυξη πάντως του τελευταίου αυτού έργου, είναι ένα αισιόδοξο δείγμα, ότι δεν έχουν κοιμηθεί τελικά όλες οι υπηρεσίες και κάποιοι αγωνίζονται ακόμη να βοηθήσουν τον τόπο με έργα στη σωστή κατεύθυνση. Ελπίζουμε και οι μελέτες για τις λιμνοδεξαμενές να γίνουν γρήγορα και τα έργα να ξεκινήσουν μια και είναι από τα πλέον αναγκαία, αφού σχετίζονται με το πολυτιμότερο αγαθό, το νερό.

Ανάλογη μελέτη έπρεπε, νομίζουμε να εκπονηθεί και για τ' Αντικύθηρα, περιοχή με κατ' εξοχήν πρόβλημα στον τομέα ύδρευσης.



➤ **ΓΙΑ ΤΟ** Μάρτιο του 1992 προγραμματίστηκε να γίνει σεμινάριο στη Μελβούρνη της Αυστραλίας που θα εξετάσει την εξέλιξη των Ελληνικών Κοινοτήτων στις Αγγλόφωνες χώρες. Σ' αυτό, που οργανώνεται από την Εταιρεία Ελληνικών Σπουδών που ιδρύθηκε στη Μελβούρνη θα συμμετάσχουν διαπρεπείς ερευνητές και ειδικοί επιστήμονες της Ομογένειας.

➤ **ΞΕΡΕΤΕ** ποιο ήταν το μεγαλύτερο πρόβλημα το καλοκαίρι; Το τηλέφωνο. Παρά την πληθώρα τηλεφώνων η επικοινωνία ακόμη και μέσα στο Νησί ήταν από προβληματική έως αδύνατη. Στο Καψάλι έμειναν και 3 μέρες χωρίς τηλέφωνο. Να ελπίσουμε με το - ωραίο - τατό όντως - νέο κέντρο του Ποταμού κι αυτά που ετοιμάζονται στη Χώρα και το Λειβάδι, ότι θα λυθεί το πρόβλημα.

➤ **ΜΕ** **ΘΑΛΑΜΗΓΟ** έφθασε στα Κύθηρα ο Υπουργός Ναυτιλίας κ. Παυλίδης και πέρασε μερικές μέρες διακοπών. Μήπως θα ήταν εύκολο να έλθει και το χειμώνα με το πλοίο της γραμμής και να λυθεί επί τόπου το συγκοινωνιακό;

➤ **Η** **ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ** στην ΕΟΚ κ. Β. Παπανδρέου, ο πρόεδρος του παν/μίου Αθηνών κ. Μιχ. Σταθόπουλος, οι συνθέτες κ.κ. Σ. Ξαρχάκος και Γ. Χατζηνάσιος και ο ΚΥΡ είναι ελάχιστες από τις προσωπικότητες που έκαναν φέτος διακοπές στο νησί μας και που ενδεικτικά αναφέρουμε. Κάθε χρόνο πάντως περισεύουν. Κι αυτό είναι καλό.

➤ **ΚΑΘΙΖΗΣΗ** στις αγοραπωλησίες ακινήτων. Η ζήτηση κοντά στο μηδέν. Η προσφορά μεγάλη, οι τιμές στα ύψη. Κάτι το πόθεν έσχες, κάτι το ένα κάτι το άλλο, οι πωλήσεις ήταν φέτος στο χειρότερο σημείο από ποτέ.

➤ **ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ** των σχολίων για τη φιλοξενία στα Μυρτιδιά. Οι πολύ καλές εντυπώσεις αντικατέστησαν τα άσχημα σχόλια με τις νέες παρουσίες στη Μονή. Το καλό να λέγεται.

➤ **ΤΟΥΣ** **ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ** δρόμους στον Κάλαμο ασφαλτόστρωσε η Κοινότητα Κυθέρων χρησιμοποιώντας κονδύλια ύψους 11 εκ. περίπου από τον προϋπολογισμό της.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931
 ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

* ΜΟΚΕΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
 * ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
 * ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
 * ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ

ΑΛΦΙΕΡΗ

SUNORAY

ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι
 ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ
Σεπτέμβριος
Βίβα
 ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

MOTORENT PANAYOTIS
 PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
 MOPEDS, MOTOR CYCLES
 CANOES, PEDALBOATS
 SURFING BOARDS
 WATER SKIS
 ΚΥΘΗΡΑ: ΧΟΡΑ - ΚΑΠΣΑΛΙ
 ΤΗΛ. 31004, 31700, 31600
 ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
 YAMAHA, MOTOCANE, IFA MZ, SIMSON,
 PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN
 DEERE